

tobacco

VOLUME 25 NUMBER 3

亚洲烟草

asiaTM

May / June 2021 第3期 5月/6月

Covid-19 Boosts Premium Cigars

新冠推动高端雪茄

Thailand's New Cannabis Policy

泰国的大麻新政

Low-Price Cigs

MIA in China

中国低价烟逐渐消失

Updates on Malawi | Zimbabwe | Nepal

马拉维/津巴布韦/尼泊尔动态

ISSN 2773-8701

www.tobaccoasia.com

Tobacco Asia
25th
anniversary
Years

More
news & stories
at hauni.com

拥有 75 年与烟草 工业紧密合作的傲 人成绩

衷心感谢我们的所有客户及合作伙伴为我们多年的成功所作的贡献

MOON-SMOKING.COM

CUSTOM ROLLING PAPERS

TOP 1 ROLLING PAPER FACTORY IN ASIA



编辑团队

发行人
江格伦
gaj@octobermultimedia.com

副主编
Nattira Medvedeva
nam@octobermultimedia.com

特约作者
托马斯·施密德
thomas@tobaccoasia.com

记者
廖天亮(中国)
Iqbal Lambat博士(全球)

美术总监
Somjet Thitasomboon

翻译
廖天亮

行政助理
Aek Jekaram

行政经理
Malisa Kongkatitum
malisa@tobaccoasia.com

十月多媒体有限公司
《亚洲烟草》编辑/发行办公室
Interchange 21 Bldg.,
Room 32256, 32nd Fl.
399 Sukhumvit Road
North Klong Toey, Wattana
Bangkok, 10110, Thailand
Tel (电话) +66 2 660 3789
Fax (传真) +66 2 660 3881
info@octobermultimedia.com
www.tobaccoasia.com



封面: 客人在柏蒂雪茄酒廊
优雅社交。

图片由Cigaraal公司提供。

亚洲烟草2021年第3期 | 2021年5月/6月

特写

10 《亚洲烟草》, 矢志不
渝关注中国市场

卷首特写

16 尼泊尔: 世界的屋脊,
人间的佛国

产品特写

22 新冠疫情给高端雪茄带
来积极影响

26 “低价烟”将在中国缓缓
消失

制造特写

34 SEKE在希腊国内外首屈
一指

36 泰国大麻新政并非完全
自由化

烟叶特写

46 印度和马拉维烟草出口
商在新冠疫情中勇往前

52 津巴布韦和马拉维:
种烟还是种大麻?

卷尾特写

60 新世代、新中产.....
不容忽视的四大新兴消
费圈层

62 阿根廷萨尔塔省的持续
发展实践

66 大型跨国烟草公司相继
完成“管理层迭代”

部门

6 副主编寄语

12 卷首新闻

18 产品新闻

30 制造新闻

42 烟叶新闻

56 卷尾新闻

69 展会

70 广告索引



46



HNB STICK TESTER

Measurement items

Stick length by vision camera

Density and weight by microwave

Diameter, pressure drop and ventilation



web site : www.kardien.co.kr
E-mail : kardien@kardien.co.kr
Tel : +82 42 939 6563

THE BEST SOLUTION FOR YOUR BUSINESS



GLOBAL TECHNICAL BUSINESS OFFICE

71 Beotkkot-gil, Daedeok-gu, Daejeon, Republic of Korea

E-mail : tobaccolove@ktng.com | Tel : +82 42 939 5176

CAPSULE (from L-menthol to character flavor)

DIET (Dry Ice Expanded Tobacco)

CUT-RAG (OEM/ODM for your customer)

FILTER ROD (from mono acetate to capsulized filter)

TOASTED BURLEY (OEM/ODM with your leaf or ours)

CRES and ETC. (OEM/ODM with your materials or ours)



《亚洲烟草》代表处
亚洲/中东/澳大拉西亚
中国/东欧

意大利/西班牙/法国

十月国际公司

Interchange 21 Bldg., Room 3225,

399 Sukhumvit Road 32nd Fl

曼谷, 泰国

电话: +662 660 3789

传真: +662 660 3881

手机: +1 917 843 0000

+66 818 299 409

gaj@octobermultimedia.com

美洲/北欧
土耳其/非洲

Cardinal媒体公司

2 Glenfield, Barrington RI 02806

美国

电话: +1 917 680 1050

edl@octobermultimedia.com



印刷/发行

十月国际公司

Interchange 21 Bldg., Room 3225,

399 Sukhumvit Road 32nd Fl

曼谷, 泰国

电话: +662 660 3789

传真: +662 660 3881

出版

十月多媒体有限公司

©十月多媒体公司

版权所有。原创文章仅代表作者观点。

《亚洲烟草》杂志或www.tobaccoasia.com

网站上发表的所有文章都受到版权保护。

没有书面许可, 不得以任何方式对任何图

片、文字、信息进行复制、转载。

副主编寄语



Nattira Medvedeva

副主编

烟草和大麻能否携手发展?

由于过去几年大麻监管的法规逐步放松, 各国政府、企业和个人企业家对大麻潜在的增长机会越来越感兴趣。

大麻合法化的运动在美国似乎最为活跃, 美国有16个州已将休闲大麻合法化, 36个州已将医疗大麻合法化。加拿大和乌拉圭均已将医疗大麻和娱乐大麻合法化; 卢森堡将医疗大麻合法化了; 法国和德国继续进行医疗大麻的临床试验。自2017年以来, 9个非洲国家已将医疗大麻和工业大麻种植合法化。甚至马拉维总统也建议烟农换种大麻(可参考本期杂志第42页的新闻)。亚洲基本上仍然禁止大麻的使用, 泰国是唯一的例外, 泰国是亚洲第一个将医疗大麻的使用和种植合法化的国家, 尽管在许多特殊条件下, 大麻的生产严格局限于少数准政府机构, 可参见本期杂志第36页, 托马斯·施密德撰写了“泰国大麻新政……”的独家报道。

那么, 大麻是不是下一个全球消费者、制造商甚至政府都会逐渐接受的大事呢? 这一细分市场的增长潜力似乎确实存在。

2018年, 奥驰亚投资18亿美元收购了跨国大麻公司克洛诺斯集团(Cronos Group) 45%的股份。在该投资之后, 奥驰亚公司获得了大麻雾化器的专利, 并为专利设备提出了新的专利申请。2021年年初, 英美烟草公司斥资1.75亿美元收购了加拿大大麻生产商OrganiGram 19.9%的股份。许多其他小公司也开始探索该细分领域新产品研发的可能性, 甚至投资研发。

不过, 另一大烟草巨头菲莫国际仍在研究这一细分市场的前景, 目前选择优先聚焦其无烟产品。今年年初, Pyxus International宣布将“退出”大麻业务, 并将重心重新转向烟草和电子烟液业务。即使是津巴布韦和马拉维的烟农, 虽然起初对大麻作物的潜力感兴趣, 但一旦面临财政需求和监管挑战, 他们也改变了主意, 本期杂志第52页“津巴布韦和马拉维的烟草与大麻”一文有详细报道。

虽然各国政府试图通过新的法规来追赶和控制大麻产品的市场, 当然从种植到制造再到将最终产品提供给消费者的物流等领域可能存在一些问题需要解决, 但大麻绝对是一个值得关注的新领域。大麻不太可能取代烟草, 但与下一代产品类似, 大麻将是消费者选择的替代品, 也是烟草公司多样化产品组合的又一个产品组。

©2021十月多媒体有限公司。《亚洲烟草》每年出版6期, 分别在2月、4月、6月、8月、10月和12月出版, 由十月多媒体有限公司出版发行。《亚洲烟草》由十月多媒体有限公司监制。地址: Interchange 21 Bldg. Fl 32, Rm 3225, 399 Sukhumvit Road, North Klong Toey, Wattana, Bangkok, 10110 THAILAND (泰国)。电话: +66 2 660 3789。传真: +66 2 660 3881。邮箱: info@octobermultimedia.com 网址: www.tobaccoasia.com。

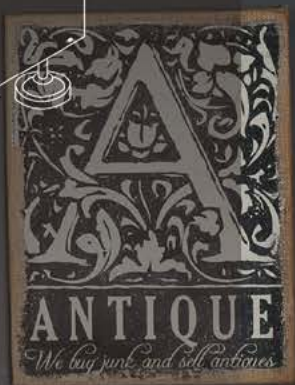
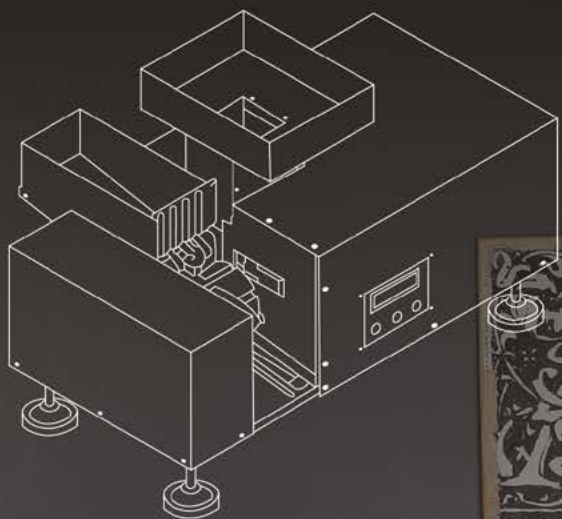
THE WORLD'S NO.1

Automatic Tobacco Machine

Engineered by Kim's Industry with over 8 years of professional tobacco machinery experience, we deliver the most accurate and compact rolling machine to your business.

Supported by Genius Inc business model, KNT provides you the top quality tobacco products for optimum performance and taste

Tel. +82-10-9198-0111





LET'S FLIP AROUND YOUR IDEAS TO CREATE A MUCH LARGER IMPACT

For years, we provide our customers with the ability
to make their imagination happen through passion and
perseverance.

We are not just offering you a long-lasting product;
we customize our services to your specific needs
and add our grit, passion, and courage into the mix,
we will surely find a way to make your dreams come true,
with excellent results.

Call us and arrange a meeting with our directors
and let's flip around your ideas to create a much larger impact!



Eureka Everyday!

Specialty Paper and Packaging Company



bmjpaperpack



bmjpaperpack



bmjpaperpack



www.bmjpaperpack.com



《亚洲烟草》 矢志不渝关注 中国市场

Allen Liao与《亚洲烟草》合作20年之久。他拥有美国福特汉姆大学工商管理硕士学位，现任北京中烟在线文化传媒有限公司CEO。Allen Liao带领他的团队负责本杂志在中国的报道。

《亚洲烟草》：今年是《中华人民共和国烟草专卖法》颁布与实施30周年，请问其具体法规包含哪些方面？

Allen Liao：《中华人民共和国烟草专卖法》（以下简称“专卖法”）是治理中国烟草行业的主要法律框架。其具体法规包括：

国家对烟草专卖品的生产、销售、进出口依法实行专卖管理，并实行烟草专卖许可证制度；

国家监督烟叶的种植、收购和调拨；监督烟草制品的生产、销售和运输，以及卷烟纸和滤嘴棒的销售和运输。

《亚洲烟草》：专卖法如何影响中国烟草业，从农业部门到最终生产？

Allen Liao：首先，实行烟草专卖，从烟草种植到卷烟生产，整个供应链都在合理规划中，能够有效控制卷烟消费的盲目增长。其次，卷烟生产有配额制度，可防止烟厂生产过度。农业方面也存在配额制度，每名烟农只能根据与中国烟草签订的合同数量种烟。也就是说，烟叶生产是提前规划好的，符合预期需求。从市场来说，零售商获得许可证后才能卖烟。同时，禁止任何形式的广告活动。所有机制可确保卷烟处于一个严格、高效和稳定的流程中，能够保证成品的质量。最后，实行烟草专卖，能够有效打击假烟和非法烟草产品。

《亚洲烟草》：在中国很容易买到国外卷烟品牌，但有人批评说，中国的烟草专卖法置国外品牌所有者于不利地位。您认同这个说法吗？

Allen Liao：我不认同。中国烟草专卖法是欢迎国外品牌的。就像你提到的，在中国很容易买到国外品牌的烟。问题就在于味道。中国烟民习惯了中国的卷烟的配方和味道。当然，中国烟草市场竞争十分激烈，国外卷烟品牌想获得市场份额并不是件轻松的事情。此外，中国烟草公司旗下各子公司非常有创意，经常创新性地推出新款式、新风味和新包装的产品，对消费者很有吸引力。国外品牌虽然品质很好，但它们创新不足，难以满足中国消费者的需求。

《亚洲烟草》：所以，国外品牌在中国经营困难？

Allen Liao：可以这样说。中国烟草每个月发布的新品符合中国烟民的口味，尤其是年轻人，年轻人喜欢变化。国外品牌活力不足，没有像本地公司那样去激烈竞争。当然，任何事情都有两面性。中国的卷烟品牌在海外市场也不太受欢迎，因为我们不熟悉他们的文化、味道偏好、法规等。国外市场

是由菲莫国际、英美烟草、日烟国际和帝国品牌等跨国烟草公司主导的，他们留给我们的机会非常小。

《亚洲烟草》：中国每年消费多少支卷烟？

Allen Liao：我无法给出一个具体数字。但是，让你意外的是，中国国内烟草市场基本保持固定，并非每年都在增长。这是因为中国国家烟草专卖局为控制生产总量，经常调涨税收。即使卷烟总量增加了，每年消费的烟叶总量也是下降的，因为现在风行的细支烟需要的烟叶原料较少。

《亚洲烟草》：中国雪茄已取得巨大进步。中国雪茄几大品牌分别是什么？您如何定位中国雪茄？

Allen Liao：中国雪茄有四大品牌，分别是长城、黄鹤楼、王冠和泰山。不到一半的中国雪茄是手工卷制的。知名的雪茄还是来自古巴、加勒比地区和中美洲地区。但是，中国雪茄产业正迎头赶上，品质已有很大提升。目前面临的最大问题是雪茄烟叶原料不足，茄套和茄衣明显缺乏，必须从多米尼加共和国、巴西和印度尼西亚进口。中国也已开始大力投资研发自己的雪茄烟叶，目前已取得重大进展。

《亚洲烟草》：新冠疫情对中国烟草业有何影响？

Allen Liao：疫情给烟草业带来相当积极的影响。中国卷烟主要是供国内消费，海外市场非常少。疫情期间，人们在家隔离，有了更多抽烟的时间。尽管中国2020年整体经济低迷，但烟草业实际实现了正增长。

《亚洲烟草》：有人批评说中国是非法烟草大国。中国政府是如何打击非法烟草的？

Allen Liao：这是完全错误的说法！即使有一些非法烟草或假烟出口到国外，也是个别犯罪分子或团伙的行为，政府绝不纵容。此外，中国卷烟价格很高，在全球市场并没有竞争力。第三，中国目前在打击非法烟草方面，形成了多方参与的非常严格的打假打私体系，在全球首屈一指，这也是专卖法的优势之一。

《亚洲烟草》：国外投资者可以投资中国烟草业吗？

Allen Liao：中国烟草欢迎国外投资者。但是，他们必须努力了解中国，比如中国的市场动态、消费者行为以及法规等等。



《亚洲烟草》：最后，您想给我们的读者说些什么吗？

Allen Liao：《亚洲烟草》报道的是颇具争议性的行业，受到了大量来自公众、媒体和政府的批评和监督，可能比其他任何行业都要多。烟草业的存在是为了满足消费者需求。然而，烟草业一直强调要透明，教育吸烟者，鼓励他们戒烟。大多数人吸烟是为了自我安慰，或缓解压力和焦虑。烟草业并没有强迫消费者吸烟，批评人士必须认识到这一事实。吸烟者有选择吸烟的自由。——

We create
the **flavour**
you like



TAIGA International

www.taiga-international.com

info@taiga-international.com

Ambachtsstraat 6 - B-1840 Londerzeel - Belgium

T +32 (0)3 844 01 76

美国政府计划限制卷烟中的尼古丁含量

据《华尔街日报》报道，拜登政府正考虑是否限制卷烟中的尼古丁含量，导致烟草股大跌。

拜登政府还试图确定是否应该在禁止薄荷烟的同时降低尼古丁含量，或者作为一项单独的政策。

美国食品与药物监督管理局（FDA）必须于4月29日前在法庭上对公民提出的禁止薄荷醇的请愿作出回应，披露是否打算推行这一政策。

据悉，4月19日周一收盘时，奥驰亚股价下跌6.15%，英美烟草股价下跌2.2%，就连不在美国销售或营销卷烟的菲莫国际公司股价也下跌了1.35%。

新西兰计划实现无烟一代

新西兰政府提议禁止向2004年以后出生的人出售烟草产品，致力于在2025年前实现无烟之国。

如果该禁令生效，2022年，18岁以下的人将永远买不到卷烟。

虽然该提案得到了公共卫生组织的积极回应，但也遇到了迫使消费者进入非法市场的担忧，以及对便利店行业造成就业和商业的负面影响。

右翼政党ACT的社会发展和儿童发言人凯伦·楚吾尔（Karen Chhour）在新闻稿中指出：“买得起烟的新西兰吸烟者因吸烟习惯增加消费，如果政府授权降低尼古丁，反过来也会对周围的人造成伤害。”

除了该禁令之外，政府还考虑将烟草产品中允许的尼古丁含量降低95%，禁止滤嘴棒，制定烟草最低价格，并限制可销售烟草和卷烟的地点。

2020年香港非法卷烟增加了137%

2021年1月1日至4月15日，香港当局查获了近1.33亿支非法卷烟，估计价值3.58亿港元（4600万美元）。这一数字比2019年全年的缉获量增加了137%。

2019年，官方没收了5600万支非法卷烟，2020年没收了2.05亿支。

如果这些非法卷烟是合法进口的，则将产生2.5亿港元的税收。

扣押量的增加归因于加强了执法行动，由于在新冠疫情期间关闭了主要的边境检查站，走私者不得不从海路使用运输集装箱携带大量的违禁品卷烟进入香港。这些走私烟的原产国包括阿拉伯联合酋长国、越南和中国大陆。

帝国品牌2021年开局良好

2021年，帝国品牌开局良好，符合预期，减少了雾化业务的亏损，该业务2020年减记了1.7亿美元。

帝国品牌表示，其业绩基本符合预期，预计在汇率不变的情况下，全年调整后的收益将保持在中低位个位数。该公司还预计，得益于强劲的烟草价格和下一代产品（NGP）业务收入的增长，今年上半年其净收入将至少增长1%。

此外，该公司还表示，已开始在五大主要市场实现总市场份额的增长，美国、英国和西班牙的增长抵消了德国和澳大利亚的下降。

关于NGP和雾化业务，该公司的重点是提高业绩和回报，今年晚些时候雾化产品和加热烟草产品试点市场有望步入正轨。

菲莫国际2021年1季度业绩超出预期

由于加热烟草发货量的增长帮助抵消了卷烟发货量的下降，菲莫国际公司公布的第一季度利润和收入超出预期。

菲莫国际的净收入从去年同期的18.3亿美元增至24.2亿美元。去除非经常性项目，调整后每股收益为1.57美元，高于FactSet一致认为的1.40美元。净收入增长6%至75.9亿美元，高于FactSet一致认为的72.7亿美元。此外，卷烟发货量下降7.3%至1455.1亿支，万宝路发货量下降9.4%至536.8亿支。然而，菲莫国际加热烟草部门IQOS的出货量增长29.9%，至217.3亿支。

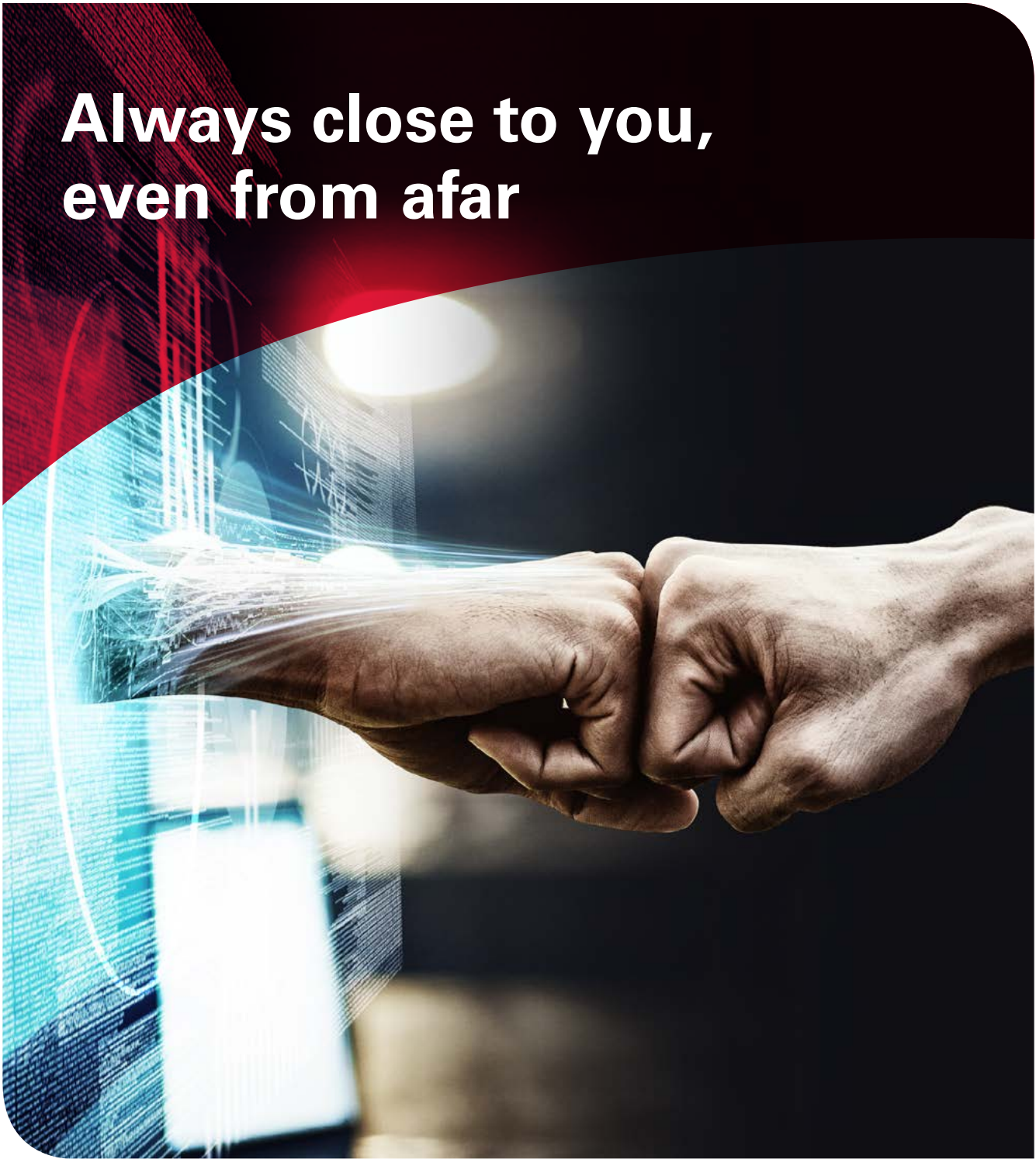
菲莫国际首席执行官谭崇博说：“IQOS的持续强劲推动了业绩，特别是反映了卓越的用户、销量和市场份额势头，以及制造和运营成本效率的进一步提高。我们的业绩还得益于具体因素的时机，尤其是与某些市场的出货量和商业投资的阶段性相关的因素，预计这些因素将在第二季度部分逆转。”

该公司预计2021年调整后每股收益为5.95-6.05美元，而FactSet的普遍预期为5.96美元。

菲泰贸易战在持续

菲律宾贸易和工业部副部长Cecilio S. Rodolfo，即使同意在世界贸易组织（WTO）设立一个由调解人牵头的进程，以提出一个全面解决泰国对菲律宾出口的卷烟实行歧视性税收待遇的方案，菲律宾也不会停止正在进行的暂停对泰贸易减让的国内进程。

菲律宾于2008年9月首次向WTO起诉泰国，质疑泰国对菲莫国际菲



Always close to you, even from afar

G.D. remote assistance to customers' plants is designed to guarantee every day qualified technical support, during maintenance issues, new machine installations, and operators training, in order to improve line performances and drastically reduce machine downtime. A relevant and constant commitment to shorten distances and be closer than ever to customers.

www.gidi.it - sales@gidi.it



律宾公司向菲莫国际泰国公司出口的卷烟征收更高税收的合法性。

Rodolfo还强调,如果无法和解,如果泰国在商定的具体期限后继续藐视WTO的裁决,菲律宾将威胁对泰国进行充分报复。

Rodolfo说:“我们是一个体面的国家,遵循WTO的程序,但泰国必须明白,我们随时可以启动暂停我们让步的进程。”

菲律宾关税委员会(TC)已经就泰国的关税细目或产品清单进行了公开听证,其中包括机动车、大米、玉米、汽车零部件和化学品,如有必要,可能采取反措施。

然而,菲律宾也需要努力平衡局势,以避免贸易报复对其烟农造成负面影响。泰国是菲律宾最大的卷烟出口市场,菲莫国际泰国公司的进口几乎全部来自菲莫国际菲律宾公司。

牙买加立法者质疑烟草管制法的“荒谬性”

立法者审查了《2020年烟草管制法》,对其侵扰性和荒谬性提出了担忧。

法案中的条款明确指出,参与控烟的政府官员不得以任何身份与烟草行业的人员进行任何互动,公共机构雇用的任何人不得投资烟草行业或任何相关企业。

审查该法案的联合特别委员会成员莫拉伊斯·盖伊博士(Dr. Morris Guy)警告说,拟议的法规要求投资烟草行业的政府雇员放弃自身利益,该规定可能侵犯了个人的权利。

盖伊本人在烟草行业没有任何利益,他说:“我担心,该法案生效难道不是对个人权利的侵犯吗?”

委员会成员、参议员谢琳·戈尔丁·坎贝尔(Sherine Golding Campbell)也对这项立法表示担忧。她说:“我认为在试图起草一项条款来履行第5.3条的义务时,我们对第8条可能走得有点太远了。”世界卫生组织《烟草控制框架公约》第5.3条要求缔约方在制定和执行有关烟草控制的公共卫生政策时,各方应采取行动保护这些政策不受烟草业利益的影响。

她补充说:“限制责任的公职人员与烟草行业的环卫工人之间的互动是荒谬的,这正是第8条的问题所在。”

华盛顿州考虑对烟草增税1000%

华盛顿州立法者考虑对烟草业增税1000%。他们建议增加烟草制造商和批发商的商业和职业税(B&O),而不是增加消费税。该州提议的法案HB 1550旨在“防止尼古丁上瘾”。如果该法案获得通过,烟草制造商和批发商将必须支付4.884%的B&O税,而不是目前的0.484%。

HB 1550还试图改变该州的雾化产品消费税,征收零售价格的45%,使其成为全美最高的有效税率之一。大多数州对雾化产品批发征收法定税率。根据华盛顿的新税率,现有的累积税将大幅增加,对封闭式系统每毫升征收0.27美元,对装有5毫升以上的开放式系统每毫升征收0.09美元。

新税将于2022年1月1日生效。

英美烟草马来西亚公司称该国非法卷烟居高不下

英美烟草马来西亚公司表示,由于新冠大流行导致许多消费者面临财务压力,无法购买合法卷烟,因此预计马来西亚的非法卷烟数量仍将居高不下。

该公司常务董事乔纳森·里德(Jonathan Reed)说:“2021年预算案中宣布的一系列遏制烟草黑市的措施是一个良好的开端。不过,政府必须继续加大阻止黑市的力度,为经济复苏提供资金。”

“至关重要,马来西亚政府应扩大雾化产品的税收框架,纳入含尼古丁的雾化电子烟液,后者占市场的97%,这样消费者就可以购买优质的替代品。我们将继续支持和鼓励马来西亚政府就尼古丁雾化制定明确和切实可行的规定。”

此外,里德还表示,尽管经营状况艰难,但截至2020年12月31日的财年是英美烟草马来西亚公司的转折年。“我们的销量、利润、净营业额和市场份额在2020年最后三个季度都有所增长,这为我们提供了一个恢复增长的良好平台。”

美国爱荷华州和南卡罗来纳州2021年收到1.33亿美元和解资金

今年,爱荷华州和南卡罗来纳州从1998年与烟草公司签订的大和解协议中获得了1.33亿美元。

爱荷华州每年收到约5290万美元的转移支付,并将根据在美国销售的卷烟数量,继续永久性地收到每年的结算支付。在过去22年中,该州获得了13.6亿多美元。

爱荷华州总检察长汤姆·米勒(Tom Miller)表示,今年该州将收到约22%或1160万美元,其余78%主要用于支付购买烟草结算局发行的债券的债券持有人。

南卡罗来纳州今年收到了8430万美元。该州已从和解协议中获得17.5亿美元。该州总检察长艾伦·威尔逊(Alan Wilson)表示,这笔资金将主要用于该州卫生和公共服务部的医疗补助计划。

All for filters

Molins Forte

Single Track Filter Maker



Molins' latest generation of single rod Filter Maker platform, the evolution of classic Molins' Filter Maker, with a high level of efficiency during production.

Able to produce up to 5,000 fpm (linear speed: 500 m/min), the new Forte is based on the Strong and Reliable Molins technology combined with high Flexibility , Versatility and improved operator interface with one touch brand change.

Ergonomic tow path and forming garniture to ease any intervention and allow high process visibility. Cut-off head is common across the Molins family of machines ensuring tried and tested technology with increased machine efficiency and product quality.

Beyond your expectations: easy compact layout incorporating the latest Beckhoff/Siemens electronic architecture, optional capsule and flavour application units with fast product size change features maximizes machine uptime.

www.molins.com - info@molins.com





尼泊尔苏里亚烟。

尼泊尔：世界的屋脊，人间的佛国

我们将在本文继续报道喜马拉雅山的国度——尼泊尔。



加德满都的嚼烟小卖部

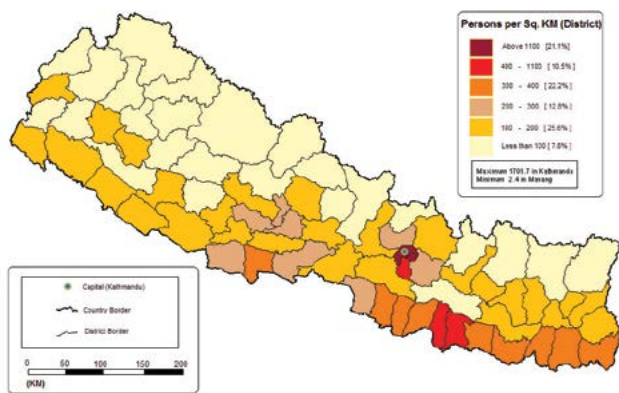
文/明星农业科技国际公司CEO Iqbal Lambat博士

尼泊尔正式称谓是尼泊尔联邦民主共和国，是南亚的一个内陆国，位于喜马拉雅山南麓，但也包括恒河平原的一部分。该国估计有2660万人口，由125个种姓（族裔群体）组成，讲123种不同的方言。该国北临中国，南部、东部和西部与印度接壤，孟加拉国位于其东南端27公里内，印度锡金邦隔开了不丹与尼泊尔。尼泊尔地理环境丰富多样，有肥沃的平原、亚高山带的密林山丘，还有世界十大最高峰中的八座，其中包括地球最高峰珠穆朗

玛峰，海拔8848米。加德满都是尼泊尔首都和最大城市。所有计划攀登珠穆朗玛峰的游客，首先抵达加德满都，然后出发前往大本营开始他们的漫长探险。尼泊尔也是通往西藏的必经之地。从商业角度看，尼泊尔大多数企业由印度人管理，是印度最大的外国投资者。从印度的加尔各答海港陆路到达尼泊尔。

烟草市场

关于尼泊尔的烟草特点，以下是我们从现场访问中了解到的情



尼泊尔人口分布

况。据估计，尼泊尔国内卷烟消费总量为每年60亿支，以2660万人口来看，人均消费量非常小。然而，嚼烟和印度槟郎（paan）等替代烟草类型的消费约相当于相同数量的卷烟，甚至更多。嚼烟包括在库尔努尔（Kurnool）和埃卢鲁（Eluru）种植的浓烈的印度黄花烟，其尼古丁含量超过4%。

Paan是一种含槟榔叶、槟榔果和烟草的包叶槟郎，在东南亚、东亚和印度次大陆有广泛消费。人们咀嚼它能够提神醒脑，咀嚼后可以吐出来或者吞下去。

苏里亚烟草公司（STC）控制着尼泊尔的卷烟市场，该公司持有超过70%的市场份额。苏里亚是印度超级巨星印度烟草公司（ITC）的主要控股公司，ITC总部位于加尔各答，是印度卷烟市场的市场领导者，在印度卷烟市场的占有率超过80%。ITC部分股权由英美烟草公司持有。STC在尼泊尔运营40多年，在该国拥有两个制造工厂。其主要品牌苏里亚有多种款式，但苏里亚（红）和苏里亚（蓝）是尼泊尔消费量最大的两大品牌。该品牌的零售价是每包烟（20支装）350卢比，相当于每包2.90美元。尼泊尔市场上也有许多国际品牌，没有任何投资重点，如日烟国际的云斯顿、骆驼和梅维斯、菲莫国际的万宝路。这些品牌主要面向国际游客，只在加德满都面市。

尼泊尔的所有烟草基本上都是从邻国印度进口的，还进口大部分的非烟草原料。

广告限制非常严格，户外也不允许。烟草产品品牌的唯一空间是销售点。卷烟包的



正面、背面和侧面至少75%的面积是健康警告（部分为图形），只有少部分面积展示卷烟品牌标识。

可以在酒吧和餐厅等许多室内场所吸烟，这里游客频繁光顾，氛围相对轻松。

对于在尼泊尔经营的烟草公司来说，最重要的业务是分销。大多数尼泊尔人居住在该国的南半部，而北部地区多山，人烟相对稀少。下面的人口分布图说明了这一特点。在大城市，进口商、分销商、批发商和零售商对快消品的分销与进口安排有序。在该国欠发达地区，分销较被动，只能由小零售商从大城市采购物资。天气也是一大因素，由于冬季气温接近冰点，物流运送困难。

与中国、印度和孟加拉国等邻国相比，尼泊尔虽然不是一个主要的卷烟市场，然而每个人此生都想乘坐飞机或直升机游览喜马拉雅山上空的世界屋脊。而我们的记者在2020年2月实现了这两大愿望！✈️🚁



尼泊尔加德满都零售点陈列的卷烟

在海拔6000米的珠穆朗玛峰大本营，您可以尽情工作和娱乐。



新品OCB竹纸，源于大自然的灵感

推出新品OCB竹纸

Republic Technologies公司生产OCB卷纸、滤嘴棒、套管和配件，目前正推出其最新的OCB竹纸。

OCB竹纸灵感来源于大自然，由100%的竹纤维制成。这种高度可持续的竹类植物是一种草，与标准树木需30年以上的生长时间相比，竹子可以在3-7年内自然生长到最大尺寸，无需苛刻的肥料、杀虫剂或除草剂，而且收成有保证。

OCB竹纸不含转基因、天然本色、无染料、无氯。它燃烧缓慢，能够创造令人愉悦的使用体验。

立法者呼吁美国FDA禁止风味电子烟

43名国会成员敦促美国FDA将所有风味电子烟从市场上撤出。

在致FDA代理专员Janet Woodcock的一封信中，立法者表示，他们希望FDA在进一步审查后禁止所有风味电子烟，并取消对薄荷醇和一次性电子烟的豁免。他们还希望禁止上市前烟草申请和针对未成年人的电子烟销售。

共和党人士Debbie Wasserman Schultz（美国特拉华州）和Diana DeGette（美国科罗拉多州）在起草的信中，称这一做法的主要原因是担忧电子烟对未成年人造成影响。信中说：“风味电子烟使新一代青少年面临尼古丁成瘾风险，以及吸烟所造成的严重健康危害。现在，

年轻人的电子烟使用率仍处于FDA所谓的‘流行比例’。并且自2014年以来，电子烟一直是年轻人最常用的烟草制品——丰富的口味是电子烟流行的主要原因。我们强烈建议FDA进行上市前审查程序，要求制造商提供令人信服的证据，证明其产品不会增加年轻人尼古丁滥用和成瘾的风险。”

中国拟加强电子烟立法 电子烟公司股价暴跌

中国计划加强有关电子烟和其他新型烟草制品的法律，适用于类似于卷烟的法律。

中国工业和信息化部（MIIT）发布的声明称，“有关电子烟和其他新型烟草制品的法规，应参照已有法规中有关卷烟的规定执行”，这一条款将作为第六十五条增加到《中国烟草专利销售法实施细则》中。

工信部将与国家烟草专卖局合作，有效监管电子烟的生产和运营，解决与电子烟有关的质量和安全风险，以及虚假广告问题。

关于新规定的确切含义，业内猜测：国有企业中国烟草集团将接管经销业务，电子烟公司需要申请许可证来生产和销售电子烟，类似于烟草制品制造商与中国烟草专卖局（STMA）之间的合作；电子烟添加剂的标准与卷烟和雪茄添加剂的标准相同；还包括对电子烟税的影响。

新规宣布后，多家中国电子烟制造商的股价遭受重创。消息宣布第二天，思摩尔国际控股公司股价下跌39%，中国波顿集团股价下跌40%，雾芯科技股价下跌48%。不过，中国烟草的国际部门中烟国际的股价上涨了24%。

加拿大计划征收电子烟产品消费税

加拿大2021年联邦预算显示，政府计划引入“新税收框架”，将

在2022年开始对电子烟产品征收消费税。如果2021年预算通过，将对每10毫升或特定含量的电子烟液征收统一税。新税将适用于在加拿大制造、或进口到加拿大并在加拿大销售的电子烟液。无论电子烟液中是否含有尼古丁，都将被征税。大麻电子烟产品由于已经缴纳大麻消费税，不用再征收新税。

政府还计划将每条200支装卷烟的烟草制品税提高4加元。预计5年内，政府的新增烟草税收入将超过21亿加元。

美国新法案将首次征收联邦电子烟税

美国提出一项新法案，将首次征收联邦电子烟税，这也是美国10年来首次提高烟草税率。

美国参议院多数党党鞭Dick Durbin（美国伊利诺伊州）和参议院财务委员会主席Ron Wyden（美国俄勒冈州）支持《2021年烟草税收公平法》。该法案将对1986年《国内税收法》进行修正。美国众议员Raja Krishnamoorthi（伊利诺伊州）和其他7位参议院民主党人士也对该法案表示支持。

Durbin表示，新法案将通过提高卷烟联邦税率消除税法漏洞，并与通货膨胀挂钩，将其它烟草产品的联邦税率设定在相同水平，以消除大型雪茄、无烟烟草产品和烟斗的税法和监管漏洞。

帝国烟草推出JPS Players手卷烟新品

帝国烟草公司旗下品牌JPS Players新推出一款手卷烟（RYO）产品。

JPS Players Easy Rolling Tobacco，易卷制，可作为细切烟草原料。帝国烟草表示，该套装有30克和50克两种包装规格，价格分别为11.95英镑和19.60英镑。每小

SMOKE THE FLAVOR

From Mosi -oa- Tunya



100 % Zimbabwe CUT RAG Tobacco.

袋都有一套卷烟纸，卷烟体验更加轻松。帝国烟草公司英国市场经理Chris Street说：“我们的研究表明，消费者仍专注于从所购买的烟草产品中寻求最佳价值，在不断增长的手卷烟细分市场尤其如此，但这一细分市场所占的比例仅为49.87%，还不到整个市场的一半。JPS Players是全球知名的可信赖品牌，我们相信，这项创新技术将帮助零售商满足高品质烟草产品不断增长的需求。”

雾化大麻可能比电子烟或卷烟对肺部损伤更大

密歇根大学的一项最新研究发现，与吸烟、抽大麻或使用雾化尼古丁的人相比，吸雾化大麻的青少年患呼吸道症状（肺部有损伤）的风险更大。

这项研究的首席研究员Carol Boyd博士兼密歇根大学护理学院教授Deborah J. Oakley表示：“我们的数据对以下假设带来挑战：吸烟或吸雾化尼古丁对人体伤害最大。如果在分析过程中控制雾化大麻，我们发现与雾化大麻相比，使用电子烟或卷烟与呼吸系统症状之间的关系较弱。”

研究报告称，使用雾化大麻的青少年胸部听到“哮鸣音”的概率，是未使用雾化大麻的青少年的两倍。目前使用卷烟、电子烟和大麻都与一些呼吸道症状（例如干咳）有关，但是在控制雾化大麻后，大多数关联并不明显。研究还发现，与吸烟、电子烟和大麻相比，哮喘与肺部损伤关系最大。

肯尼亚反烟者要求禁止Lyft尼古丁袋

肯尼亚反烟草倡导者现在盯上了英美烟草公司的Lyft尼古丁袋，要求政府全面禁止该产品的生产、销售和进口。肯尼亚药剂和毒品管理局（PPB）已将Lyft注册为药品。但反

烟草倡导者说Lyft不是药品，而是一种导致年轻人严重上瘾、并导致非传染性疾病急剧增加的毒品。

倡导者包括肯尼亚烟草控制联盟、国际立法事务研究所、国家纳税人协会、肯尼亚癌症组织网络、希望之光青年团体、消费者信息网络、肯尼亚科学院以及社会解放与健康促进网络。他们向内阁卫生部长Mutahi Kagwe递交了一封请愿书，希望卫生部全面实施烟草控制政策和措施。

他们在请愿书中称：“我们坚信，这些产品是通过非法渠道进入肯尼亚市场的，而且PPB已经违反了法律。我们知道这些产品已经退出市场，您所做出的迅速行动令人称赞。”

“但是，我们担心英美烟草公司仍会将这些产品出售给肯尼亚市场。政府负有法律上的义务，要保护自己的人民，使肯尼亚青年免受这些烟草产品及其衍生品的危害。众所周知，这些烟草产品及其衍生品每年在全球范围内都会导致数百万人过早死亡。这些都是可预防和可避免的。”

柬埔寨NACD要求禁止使用加热烟草制品

国家反毒品管理局（NACD）要求柬埔寨所有部委、机构和药物管制委员会立即采取行动，停止使用和销售电子烟和加热烟草制品（HTP）。只要不影响合法的业务运营，就对这些产品进行扣押。

自2014年2月以来，该国已经制定了禁止使用、开发和进口雪茄和尼古丁电子传送系统（ENDS）的指南。但该指南并未涵盖市场上所有可用的新HTP。

NACD表示，尽管如此，仍有许多人在使用和销售这些产品。NACD还认为，使用这些产品也是促使人们使用其他非法药物的诱因。

NACD表示：“必须停止所有形式的HTP贩运、贸易和进口，必须将有关进口限制的信息传播给所有供应商和公众”，并要求所有相关机构，以政府总结报告的形式向NACD报告该指南的实施结果。

东方烟草公司拟在本地生产电子烟产品

埃及烟草制造商东方烟草公司（Eastern Company）正在研究本地生产电子烟的可行性。

该公司对埃及交易所（EGX）表示，正在与电子烟制造商进行磋商，准备发布产品。发布活动将在该公司获得必要的许可证后进行。

东方烟草公司对埃及的国内卷烟产业以及其他公司的生产活动具有垄断地位。

该公司还透露，埃及政府计划针对卷烟生产引入许可证制度，这表明电子烟生产将不受此影响。

马里兰州拟将电子烟批发价格税率提至60%

马里兰州的蒙哥马利县正在考虑将目前的电子烟批发价格税率提高一倍，即提高到60%。

如果获得批准，新税率将从7月1日开始生效。现行的30%税率是在2015年批准的。

蒙哥马利县议会主席Tom Hucker说：“我们是蒙哥马利县的公共卫生领头者，据悉，新税率也是美国雾化产品最高的税率。我很高兴我们的政策能对其它县具有指导意义。该计划在增加公共卫生计划收入方面取得了成功，这一做法抵消了与电子烟和烟草使用相关的纳税人费用。”

但是，在税收公开听证会上，马里兰州烟草与糖果分销商协会代表Bruce Bereano表示，只有马里兰州才有对烟草产品征税的合法权。

WE ARE ONE FOR ALL



BUSINESS UNIT **CIGARETTE**





客人在柏蒂雪茄酒廊
优雅社交
Cigraal公司供图

新冠疫情给高端雪茄带来积极影响

文/托马斯·施密德

新冠疫情可能给烟草行业造成了一系列问题，但这场危机至少给高端雪茄这个细分领域带来了相当积极的影响。

优雅的柏蒂雪茄酒廊（Bertie Cigar Lounge）及其精致的本地零售店被香港高端雪茄爱好者视为人间避风港。酒廊运营商Cigraal公司还通过一家在线商店合作伙伴，提供一系列世界顶级品牌，供广泛选择。创始人埃里克·皮拉斯（Eric Piras）说，自从新冠疫情爆发以来，该公司所有的销售渠道都经历了一次出乎意料的两位数营业额增长。他对《亚洲烟草》表示：“我们确实惊喜地发现，无论是在柏蒂雪茄酒廊还是线上的销量均增长了。”

旅行限制使销量猛增

皮拉斯说，这一现象至少在一定程度上归因于病毒的肆虐，导致国际旅行几乎完全停止。许多雪茄爱好者以前喜欢在机场免税店备货，或者在旅行期间直接从原产地购买，以节省香港征收的相当大的税款。他透露，尤其是“新世界”品牌为柏蒂雪茄酒廊和Cigraal带来了巨大的销售增长，特别提到了，来自多米尼加共和国阿图罗·富恩特（Arturo Fuente）和阿什顿（Ashton）、来自尼加拉瓜的尼加拉瓜的宝石（Joya de Nicaragua）和加勒比芬芳（La Aroma de Caribe）和帕拉迪索（Paradiso），以及来自洪都拉斯的丛林之花（Flor de Selva）和维拉（Villa Zamorano）。



埃里克·皮拉斯在柏蒂雪茄酒廊愉快地抽雪茄。

然而，皮拉斯也警告说，将整体销量猛增的原因仅仅归因于新冠疫情是一种误导。他说：“我刚才提到的品牌在香港还是比较新的，自然激发了雪茄爱好者的的好奇心，他们喜欢探索非古雪茄。这或许可以与上世纪90年代的情况相提并论，当时波尔多葡萄酒



在鉴赏家中已经非常出名，所以他们开始寻求一些不同的东西，探索其他地区的产品，包括澳大利亚、智利和南非。”

柏蒂雪茄酒廊优雅、精致、惬意的环境吸引了许多雪茄迷。

营销努力依然功不可没

皮拉斯是一位性格随和的法国人，长期居住在香港。他坚定地认为，他公司的营销努力也功不可没。他细说道：“我们在社交

— RESPONSIBLY PRODUCING —

QUALITY LEAF TOBACCO THROUGHOUT THE WORLD

Producing quality leaf tobacco is about more than delivering superior products and customer service: it's about investing in responsible processes that ensure the economic viability for producers, providing safe working conditions for everyone involved in crop production, and minimizing negative impacts on our planet. We are Alliance One, and we cultivate and empower communities the world over.



AllianceOne

AOINTL.COM



布埃娜·维斯塔是Arnold André公司销量稳步增长的高端雪茄之一。

媒体上非常活跃，每月向我们的地区客户发送通讯，经常在店里进行促销，并且我们的Cigraal学院的教育很强。”他坚持认为，这有助于通过接触新的消费群体来增加客户群。“我们的目标之一是确保抽吸雪茄的环境文雅谦和，因此我们看到强大的女性和年轻人开始抽雪茄。”

然而，皮拉斯仍然认为，不应忽视新冠，或者更确切地说，随之而来的旅行限制和封锁，是大幅提高所有渠道的销量的一个因素。“这场大流行加上我们的各种活动形成了某种非常积极的协同作用，将有助于我们今年继续保持增长，我想这可能又是一次两位数的增长。”

德国公司因新冠疫情创下“卓越业绩”

当然，皮拉斯对新冠的观察并不是孤立的。来自世界各地的公司和经销商也报告了类似的现象，即高端雪茄销量激增。其中包括欧洲最大的雪茄制造商和进口商之一Arnold André集团。该公司总部设在德国北部的宾德镇（Bünde），在多米尼加共和国也有子公司Arnold André多米尼加公司，生产公司的专有雪茄品牌，如蒙托萨，卡洛斯·安德烈，还有布埃娜·维斯塔。此外，Arnold André进口并分销世界知名的第三方品牌，如多米尼加共和国的拉·奥罗拉（La Aurora）、美国的JC



据悉，该公司的蒙托萨在新冠疫情期间销量增长了两倍

纽曼（JC Newman）以及尼加拉瓜的尼加拉瓜珍宝（Joya de Nicaragua）等等。

Arnold André公司在德国的销售总监阿维德·科普迈尔（Avid Koppmeier）说：“我们确实注意到，在整个2020年期间，高端雪茄销售的总体表现非常出色。特别是，我们最新的自有品牌蒙托萨的销售额比2019年增长了两倍。”他补充说，蒙托萨2019年才推出，奶油风味，三款马杜罗，深受消费者欢迎。科普迈尔将这一品牌和其他品牌的巨大销售成功主要归功于各种新冠封锁，这鼓励消费者更多地在网上购买他们喜爱的雪茄。他说：“除此之外，我们认为，居家隔离的雪茄迷更频繁地抽雪茄，以弥补错失的户外活动。如果没有这场疫情，是不可能有这样的结果的。”

新冠疫情推动了“线上和远程销售”

科普迈尔坚称，线上和远程销售确实增长了，这是由于该公司在德国各地的零售合作伙伴因新冠疫情而被迫关店时极具创新性。科普迈尔说：“虽然他们以前从未真正



Arnold André公司在德国的销售总监阿维德·科普迈尔

经营过传统的网店，但从第一天开始，许多零售伙伴就建立了线上购物+线下提货系统（click&collect），安装了WhatsApp（一款非常受欢迎的跨平台应用程序，用于智能手机之间的通讯），甚至接受了来电订购。”科普迈尔虽然主要负责德国市场，但他坚持认为，该公司全球其他市场的高端雪茄系列也出现了类似的销售增长。他还解释说：“与其他许多高端雪茄公司不同的是，免税渠道对Arnold André来说一直微不足道，因此，免税店关闭对我们在其他渠道的出色表现几乎没有任何影响。”

然而，科普迈尔也赞成埃里克·皮拉斯的观点，即将新冠疫情视为帮助全面提高销售额的唯一潜在因素是错误的。在新冠导致的困难情况下开始的协调一致的营销和品牌大使活动也是促进因素。“每一个雪茄品牌都有其独特卖点，我们的营销团队即使在不太有利的情况下也能开展促销活动，我们完全没有预料到一场全球性的大流行病会对我们的雪茄业务产生如此积极的影响，但是不应忽视我们营销团队的贡献。”

线上销售高于疫情前

根据后疫情时代的预测，科普迈尔预测“线上销售可能会有所下降，但肯定会保持比疫情前更高的水平。”他说，许多消费者已经开始意识到线上订购的便利性，各种各样的品牌和款式触手可及。但这不会在很大程度上削弱现场零售额，反而会给店主提供额外的促销工具。他总结说：“零售商已经从这次危机中学到了如何在互联网上有效地推广现有的和新的雪茄品牌。尽管有些消费者会坚持在网上订购，但许多消费者会继续亲自去他们最喜欢的商店购买。在决定购买之前能够闻到和摸到一支好雪茄，这种特殊的购物体验简直太棒了。”

KRAFT PAPER BIO FILTERS

Creating an eco-friendly reputation around the brand is now more important than ever.

Considering this trend, Nemuno banga offers innovative bio paper filter combinations to meet stringent customer demands and sustainability targets. These products offer a truly positive change to the environment and brand identity.

Find out more at nemunobanga.com

NEMUNO BANGA



低价烟变少对低收入
人群影响很大

“低价烟”将在中国 缓缓消失

文/烟草在线

近两年，越来越多的中国烟草消费者发现，10元/包以下价格的香烟是越来越难买了，一些烟酒店老板也透露，18元以上价格的卷烟几乎从来也不会出现缺货的情况，但10元以下甚至是15元左右价格的香烟，则一直比较紧缺，在经济比较落后的部分农村地区，5、6块钱一包的香烟也基本没有了。来自官方的解释是因为控烟工作的需要，国家希望通过提高卷烟价格来迫使部分人群戒烟，从而降低吸烟率，但一些人士认为，这种方式其实对控烟的影响并不明显。

为什么低价烟越来越少？

低价烟越来越少甚至“一烟难求”的原因有三：

一是控烟工作的需要。中国“十四五”规划提出，全面推进健康中国建设。把保障人民健康放在优先发展的战略位置，深入实施健康中国行动。目前中国的吸烟人数约为3.16亿，成人吸烟率为26.6%，健康中国控烟行动的目标是2022年成人吸烟率要下降到24.5%以下，到2030年全国15岁以上成人的吸烟率要降低到20%以内。而从目前实际情况来看，要达到这一控烟目标并不轻松。为了保护全国人民的健康，中国这些年对卷烟消费进行了严格管控，一方面，加强了对吸烟人群的惩戒措施，禁止其在高铁内、医疗机构、学校、超市等公共场所吸烟，否则将进行严惩；另一方面，则是不断提升烟草税率从而抬高香烟价格，让吸

烟者买烟的成本增加迫使其减少吸烟频率以达到“控烟”效果。香烟价格的上涨源于从2015年5月10日起实行的“烟草提税”，中国卷烟批发环节从价税税率由5%提高至11%，并按0.005元/支加征从量税，通过此次提税，2014年至2016年，卷烟零售价格平均上涨了11%，最便宜的卷烟品类价格上涨了20%。这是中国第四次烟草税价调整，凸显出国家“以税控烟”的决心。

二是因为控烟形势的需要，对低价烟进行严格的限量供应。中国实行烟草专卖制度，因为烟草的特殊性，中国对卷烟的生产和销量都有比较严格的规定，并不是想卖多少就有多少，而是根据零售店的规模和实际情况配额供应，每个烟店都有级别，也就是说一家店每月进多少烟都是有标准的，不是你想进多少就提供多少。尤其是在2020年下半年对低价烟的数量限制更加严格，原来一个月有10条低价烟配额的，可能只会拿到5条。例如一款10块钱的烟市场销量很好，但你只能每月拿5条，这5条烟可能两三天就卖完了，遇到之后来买烟的人，就只能推销高价格的卷烟，这种情况每天都在发生，就很容易给消费者造成“低价烟越来越少了”的强烈感觉。

三是中国烟草行业自身发展的原因。近几年随着中国经济的快速增长，中高端卷烟产品发展迅速，烟草企业集中精力“提结构”，推出的新产品大部分都是中高端产品，即使原本就是平民价格的品种也推出更高价格的新品，例如大前门，就会分为大前门（硬）、大前门（软）、大前门（短支）、大前门（新时代）等，价格也从3块~18块钱不等。

低价烟变少对控烟影响十分有限

低价烟变少对高收入群体几乎没什么影响，受影响最大的是低收入人群和大部分的农村烟草消费者。农

民是低价烟的主要消费群体，他们主要从事体力劳动，吸烟为了缓解疲劳或是疏解生活压力。如果吸20元一包的卷烟，按一天消费一包卷烟来算，一个月就要花掉600元，一部分老烟民每天也许要抽2包，那么每个月在烟的花费上就有1200元，这笔费用几乎等于一亩小麦的价格。所以香烟价格上涨，对低收入消费者来讲，只有两个选择，一是戒烟二是减少吸烟量。这两个选择无疑都非常符合控烟的目的。

全球烟草联盟曾经对全球5亿烟民做出过一项调查，调查结论是，如果将香烟售价提高一半，就能影响很多烟民少吸烟甚至不吸烟。有的专家通过调研也得出了一个类似的结论，认为根据经济学的相关理念，提升价格就会抑制需求，所以从理论上来看，低价烟变少，确实能降低低收入人群的吸烟率。但这种理论忽略了中国农村现实情况的复杂性。



NEXT GENERATION PAPER FILTERS

Meet your sustainability targets by choosing a top-performance product from a well-rounded portfolio of standard mono, flavored, channel ventilated, and multisegmented paper filters.

A truly balanced and diverse smoking experience coupled with superior esthetics and durability.

Find out more at nemunobanga.com

NEMUNO BANGA



对于低收入群体而言，抽烟往往是一种解乏的直接表现，无关乎烟的口感和芬芳，毕竟从抽低价烟的那一刻起，他们就已经不在乎卷烟的口感了。低价烟“禁令”表面看起来人们会让人们少抽烟，但实际上对穷人来讲能少抽烟的不管价格高低已经少抽了，还在抽的价格高了一定会想其它办法，比如有人说：“买不起烟可以自己卷烟丝抽。”还有人说：“咱是农民，买不起烟的时候就自己种两棵。”那么，新的问题又来了：如果有不法经营者以低档烟丝销售给农村吸烟者，是不是又会增加新的监管问题？

另外，受低价烟变少影响比较大的还有一些没有稳定收入来源的青少年消费群体。据数据显示，我国有着数千万15岁以上的年轻人在吸电子烟，这些人对烟草制品有强烈的好奇心，吸烟仅仅是为了“酷炫”，当香烟价格超出了他们脆弱的经济承受能力就会去选择更为时尚和“炫”“酷”的电子烟。在2013年时，中国的电子烟市场规模仅为5亿，而到2020年，市场规模已达到83亿，仅生产电子

烟的企业就超过了10万多家。虽然世界卫生组织在报告中提到电子烟可能比传统卷烟更少接触有害化学物质，但却没有证据表明吸电子烟会减少烟草带来的相关疾病，而且一旦经济条件允许，这部分人就很有可能转变为传统烟草的消费者。所以通过低价烟限量来迫使这部人戒烟并不现实。

对中国烟草行业来讲，低价烟变少也造成了一些传统优秀烟草品牌的消失。比如只有2、3元钱一包的“红梅”、“大鸡”等这些曾经有过百万箱年销量的优秀品牌，都在漫漫历史长河中消失了，这也不得不说是中国烟草行业的损失。

从2021年前3个月中国卷烟整体的销量情况来看，一类烟继续保持了很快的增长势头，三类烟继续同比减少，低价烟则有较大幅度减量，低价烟不够卖、不好买的问题依然比较突出。

虽然低价烟限量措施从目前来看，在控烟方面发挥的作用并不明显，烟草行业也有一定的损失，但控烟是大势所趋，依靠国家强制手段，提高烟草税以及香烟价格，依然是短期内能够降低烟草消费最有效的办法。参考和借鉴其它国家之前的一些控烟经验，国家也不会采取“急于求成”式的方法让低价烟直接快速消失，而是会考虑现实情况，用“渐进性”的控烟政策，让低价烟逐步地、缓缓“消退”。☞☞

Subscribe to



Tobacco Asia

The ONLY magazine written and edited for the Asia regional tobacco industry. Read and trusted by industry professionals around the world.

Subscribe Now

to Tobacco Asia and get a complete view of the tobacco industry.

Published 5 times a year in full English and Chinese versions.

To subscribe visit: tobaccoasia.com or email info@octobermultimedia.com

October Inter Co. Ltd.
Interchange 21 Bldg., Room 3225, 32nd Fl.
399 Sukhumvit Road, North Klong Toey
Wattana, Bangkok, 10110 THAILAND
Tel +66 2 660 3789. Fax +66 2 660 3881
www.tobaccoasia.com

Rates

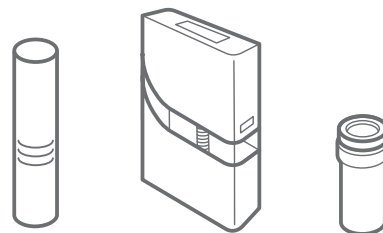
1 year	\$55
2 years	\$105
3 years	\$150

Are you ready for NEXT GENERATION PRODUCTS?



IMA T&T technology gives you the possibility to jump in the future of smoking.

Our solutions can handle different components to be assembled, filled and capped, to then be packed with the possibility of applying a tax stamp and create a display carton.



IMA T&T division

Via Tolara di Sotto 121/A 40064 Ozzano dell'Emilia (Bologna) Italy

Tel. +39 051 6525111 • Fax +39 051 6525140

ima.it

IMA T&T
Tobacco and Technology

日烟国际将向罗马尼亚工厂再投资6000万欧元

日烟国际宣布了一项投资计划，未来三年内，将在罗马尼亚烟草加工厂投资6000万欧元，实现现代化生产。

2012年，该工厂由日烟国际子公司日烟国际制造公司投资2500万欧元建成。

该公司声明称：“未来三年，随着投资力度不断加大，工厂产量将持续提升。此外，工厂通过Pipera平台运营，向欧盟市场供应日烟国际的产品，将在这方面发挥非常重要的作用。”

目前，日烟国际在罗马尼亚拥有1200多名员工，其中烟草加工厂约有500名员工，该工厂约70%的产品出口到近50个国家。

日烟国际是最早在当地投资的跨国公司之一，到目前为止，该公司在罗马尼亚的投资额已达2.5亿欧元。罗马尼亚是仅次于德国和波兰的第三大欧洲卷烟制造产地。

罗马尼亚国家统计局数据显示，该国2020年的烟草产品出口总额超过13亿欧元。

欧洲刑警组织突袭了非法烟草工厂

欧洲刑警组织突袭了荷兰和波兰的非法烟草工厂，逮捕了30人，缴获了94吨540万支假烟。

该组织表示，这些嫌疑人是一个“多产的有组织犯罪团伙”的成员，据信参与了暴力抢劫。

今年3月在荷兰进行了第一阶段的突袭检查，警方捣毁了两个非法工厂，这两个工厂每天生产超过100万支卷烟。欧洲刑警组织说，这两个工厂每天造成的税收损失超过24.3万欧元（29.4万美元）。

今年4月底在波兰进行了第二阶段的突袭检查，欧洲刑警组织的目标是“逮捕这一团伙的犯罪主谋”。除了扣押烟草和机器外，警方还缴获了枪支和武器以及类似警服的服装、无线电通讯装置和信号干扰器。欧洲刑警组织估计波兰预算将损失超过5200万波兰盾（1372万美元）。

菲律宾将要求经济特区卷烟制造商进行注册

不久后，菲律宾将要求那些希望在经济特区（SEZ）继续运营的卷烟制造商向国税局（BIR）申请注册。财政部称，政府出台这一措施，是因为一些公司在享受免税待遇的同时，还在国内市场生产和销售未经注册的卷烟。

财政部长Carlos G. Dominguez III在写给贸易部长Ramon M. Lopez的信中说道：“这种非法活动竟然发生在菲律宾经济区管理局（PEZA）辖区内，着实令人震惊。PEZA向涉嫌违法者提供税收减免的同时，这些非法商品进入当地市场，导致政府的所得税、消费税、增值税和关税收入损失数十亿比索。”

PEZA目前的注册要求，并未强制国税局等机构向管制产品（如卷烟、药品、油和酒精）制造商颁发许可证或授权。国税局正在起草修订规则，弥补这一漏洞。

PEZA还将与国税局合作整合其监管系统，以提高税收的合规性和监控能力。特别是涉及到PEZA注册的卷烟和烟草产品制造商。此外，PEZA正在与海关部门进行协调，以统一经济区货物运送的监管系统和要求。



博瓦特凯希公司下一代产品新品NGX10

博瓦特凯希推出NGX10雾化器

博瓦特凯希公司（Borgwaldt KC）推出NGX10，这是一款拥有10个端口的线性雾化器，适用于新一代产品。

NGX10完全符合ISO 20768和CRM 81的规范要求，配备的气体分析仪组件，可满足下一代产品的规格要求。博瓦特凯希公司的雾化器分析仪举世闻名，NGX10便是其中一款新产品，具有专业、灵活、高效和可靠等特性。

NGX10根据下一代产品的蒸汽释放测试，在设计和特性方面有了进一步改进，不管是哪种规格、形状或尺寸，NGX10均能提供理想的雾化器解决方案。

INDONESIAN DARK AIR-CURED BESUKI

Finest Cigar Leaf Embodying Centuries of History

A worker stitching freshly dark air-cured Besuki Na Oogst tobacco in the curing barn.

By: Ferry A. Setiawan

First introduced during the age of discovery by European explorers, Besuki Na Oogst tobacco has since been one of the Indonesia's most sought commodities.



Hanged Besuki Na Oogst tobacco stacks halfway through dark air-curing process.

Legacy from the Exploration Era

Proclaimed as Nusantara by Majapahit, the greatest and most powerful ancient empire in the history of South East Asia, archipelago that is known as modern day Indonesia was once the main trading hub for the western and eastern merchants.

Fertile islands located close to the Equator and surrounded by volcanoes with abundant resources, Nusantara is considered as the ultimate place to cultivate most spices and herbs; and among them is Java Island's Besuki Residency, which is the home to the Besuki Na Oogst (Dutch terms for tobacco that harvested after rainy season) tobacco.

Many institutions, farmers, and tobacco enthusiasts have tried to replicate Besuki Na Oogst cultivation elsewhere; but only in Besuki soil, where Jember, Bondowoso, and Situbondo regencies exist today, this tobacco produces the best harvest.



Workers sorting newly procured Besuki Na Oogst tobacco at the warehouse.

Europe's Most Wanted

Called by the same name as the plantation region, Besuki Na Oogst has been massively cultivated for over 200 years and regularly exported to Europe. Its also the most preferred cigar material by European manufacturers. Large portion of cigars produced in Europe are Indonesian based with majority of them consisting of Besuki Na Oogst and Sumatra's Deli leaves.



Robusto cigars made with Besuki Na Oogst wrapper and binder leaves.

Now that cigar has become a new lifestyle in the modern times -no longer exclusive for the upper class-, Besuki Na Oogst is also catching the attention of other continents' cigar makers, namely those in North America, Middle East, and East Asia.

With the finest quality and affordable price tag compared to its Caribbean counterpart; Besuki Na Oogst wrappers, binders, and fillers are considered suitable for all kind of cigar products, from entry level to premium.



Njoto Permadi of Mangli Djaya Raya passing decades of experience to his son.

Embracing the Culture, Preserving the Heritage

During its modest 61st anniversary celebration amidst the pandemic 11th of April this year, MDR conveys its commitment to preserve both the legacy of Besuki Na Oogst cultivation as well as its cigar culture. MDR believes that embracing the tobacco heritage that has been carried down for generations is more than just a responsibility, but a passion in itself.



MANGLI DJAYA RAYA
THE FINEST INDONESIAN TOBACCO

est. 1960

MDR



manglijayaraya

www.ptmdr.co.id



下一代实验室获得中国专利许可通知书

全球最大的合成尼古丁制造商下一代实验室 (Next Generation Labs LLC, NGL) 宣布, 已收到中国专利局有关制备R-S[合成]尼古丁的专利许可通知书, 发行号为201580069647.2。该公司的合成尼古丁产品有S-异构体、R-S异构体和R-异构体, 通过联邦注册商标TFN®销售。

自2014年以来, NGL一直是电子烟、口服尼古丁和吸烟市场上无烟合成尼古丁的领导者。NGL在一份新闻稿中表示: “很高兴获得中国专利, NGL将能够更好地保护其知识产权。许多中国电子烟液和设备制造商宣称可以直接生产合成尼古丁,

并将其产品在美国和韩国市场转售或用于制造电子烟设备——这些行为可能侵犯NGL的知识产权。”

“在中国当局的协助下, NGL将对许多所谓的合成尼古丁品牌追责, 并与国家海关机构合作, 在中国、美国、欧盟、英国、韩国、印度、加拿大和澳大利亚的贸易出入境点, 共同限制假冒合成尼古丁的流通。”

英美烟草肯尼亚新工厂一期工程竣工

英美烟草肯尼亚公司投资25亿肯尼亚先令 (2313万美元) 在内罗毕建设的新工厂, 目前一期工程已竣工。

该工厂将主要生产英美烟草公司的Lyft口服尼古丁袋, 供应非洲市场。预计工厂一旦完工, 将新增80多个技术岗位。

工厂建设期间, 英美烟草公司和肯尼亚卫生部就口服尼古丁袋的管制问题一直在进行拉锯战。

巴林将允许建设烟草工厂

尽管政府不允许烟草种植、电子烟和电子水烟的进口、生产和分销, 但巴林将在政府与国会议员达成协议后允许烟草制造和再制造。

如果有关生产和再制造的协议获得议会和修理事会的批准, 政府将投资200至300万美元建厂运营, 可提供400个工作岗位。

该烟草包装厂是目前待批准的最大投资项目。

HITKARI



HITKARI MULTIFILTERS LTD.

(AN ISO 9001:2015, ISO 14001:2015,
ISO 45001:2018 & SA 8000:2014 COMPANY)



HITKARI TRADING CORPN.

- MANUFACTURERS OF HIGH QUALITY CIGARETTE FILTER RODS - MONO ACETATE, SLIM, ULTRA SLIM, FLAVOURED, FILTER TIPS FOR RYO SEGMENT. EXPORT ENQUIRIES WELCOMED.
- EXCLUSIVE BUSINESS PARTNERS WITH DAICEL - FILTER TOW, KAYMICH - GLUING & FLAVOURING SYSTEMS, ARKOTE - KNIVES, MAX SCHLATTERER - ESBAND TAPES, G.D. S.P.A., SCHWEITZER MAUDUIT (PDM/LTR), BOEGLI-GRVURES S.A., BENKERT - TIPPING PAPER, CERULEAN - TESTING & MEASUREMENT EQUIPMENTS, GODREJ - GLYCERINE/CASINGS AND OTHER LEADING COMPANIES.
- EXPORTERS OF CIGARETTES AND TOBACCO. EXPORT ENQUIRIES SOLICITED.
- PROVIDE MARKETING SERVICES IN INDIA, NEPAL AND UAE FOR THE CIGARETTE/TOBACCO INDUSTRY.

HITKARI GROUP ESTABLISHED IN 1896

CORPORATE OFFICE: "HITKARI HOUSE", 284 SHAHID BHAGAT SINGH ROAD, FORT, MUMBAI 400 001 - INDIA.

TEL. : +91-22-22694051/52/53 FAX : +91-22-22694455 E-MAIL : hitkari@hitkari.net



**WE
CAPTURE
WHAT
MOVES**



O U R F L A V O U R S
Y O U R S U C C E S S





SEKE的加工厂位于希腊克桑西镇

SEKE在希腊国内外首屈一指

希腊最大烟草商SEKE公司的总经理亚历山德罗斯·康托斯 (Alexandros Kontos) 向《亚洲烟草》介绍了该公司为国际买家提供的服务。

文托马斯·施密德

SEKE公司成立于1947年，当时是一家不知名的机构，把希腊各地的烟草种植协会联合起来作为股东。这使SEKE具备了合作企业的所有积极特征，例如对签约农民的生计和烟草种植的可持续性产生了浓厚的兴趣。此外，它也具备了一个成功的私营公司的标志，如强大的战略管理和高水平的市场竞争力。

SEKE总部位于雅典，在色雷斯地区东部的克桑西镇 (Xanthi) 经营着一个二级总部和加工厂，那里种植着许多希腊优质的弗吉尼亚烤烟和香料烟。此外，该公司还在北马其顿、阿尔巴尼亚和保加利亚建立了子公司，安装了全套的最先进设施。SEKE总经理亚历山德罗斯·康托斯说：“因此，我们今天不仅是希腊迄今为止最大的烟草商，而且在其他巴尔干国家也保持着非常强大的竞争力，能够直接获得该地区提供的最好的作物。”

业务遍及全球

SEKE向欧洲、亚洲、北美、拉丁美洲和非洲的30多个国家出口其种类繁多的烟草，几十年来一直是世界上许多最大的蓝筹股卷烟制造商的

可靠供应商。康托斯指出：“我们每年采购和交易超过16000吨烟草。”并补充说，约82%的烟草是香料烟，而16%是弗吉尼亚烤烟，剩下的2%是其他类型的烟草，主要是白肋烟。该公司最近已进一步加强其产品组合，新增了再造烟叶。

合同农业 品质绝佳

SEKE在其所有四个经营国通过合同农业采购烟草。康托斯解释说：“2020年，我们与大约12000名农民签订了合同，其中大多数人与我们建立了长期的关系，往往可以追溯到10年甚至更长时间。他说，合同农业带来了一个明显的优势，即所有作物都是完全可追溯的，这是在欧盟“必须”遵守的要求，而希腊是欧盟成员国，合同农业还确保质量要求和规格都能毫无疑问地得到满足。康托斯详述道：“作为年度合同续签的一部分，农民需要在季节开始时参加培训课程，以熟悉SEKE规定的最新生产协议和实践。随后，我们在整个季节派遣农艺师团队，指导和监督农民，使他们始终遵守我们严格的质量和合规标准。”

巴尔干半岛唯一的PRC弗吉尼亚烟草供应商

康托斯称，SEKE目前也是巴尔干半岛唯一一家生产



SEKE总经理亚历山德罗斯·康托斯

和提供高品质有机PRC（农药残留清洁）弗吉尼亚烟草的公司。在过去几年中，由于需求不断增加，SEKE还增加了水烟弗吉尼亚烟草的产量。康托斯坚称：“我们可以提供这种高质量、明亮的柠檬色、低尼古丁和高糖的产品，价格具有竞争力，糖蜜吸收能力卓越。”并补充说，该公司能够以合理的成本提供独特和有针对性的产品是其关键优势之一。

合同农场主贡献巨大

但是，康托斯也欣然称赞了一小群合同农场主，没有他们，SEKE多样化的投资组合就不可能因其卓越品质获得赞誉。例如，康托斯称赞希腊农民坚定遵守公司所有严格的生产规程。他补充说：“所有希腊烟草都实行综合作物管理，更以极高的标准实施可追溯性，通过卫星系统对田地进行细致的测绘，每个地块都有一个唯一的识别号。”因此，希腊烟草得到了跨国制造商的信任和支持，并已成为市场基准。

积极应对竞争

不过，康托斯承认，希腊在香料烟领域并非没有竞争。他说：“北马其顿不禁烟，生产的产品质量好，价格实际上低于希腊的香料烟。”这也是SEKE于2016年在那里设立子公司的主要驱动因素。“它帮助巩固了我们的地位，今天我们实际上是北马其顿的第三大烟草商，与4000多名农民签订了合同，每个季节采购大约3800吨香料烟。”



SEKE位于克桑西镇工厂的加工线

当然还有土耳其，目前世界上最大的香料烟生产国。尽管康托斯说土耳其品种的烟草与希腊烟草不同，但土耳其里拉的贬值“给希腊香料烟造成了市场压力，使其比土耳其香料烟更贵。同时，康托斯解释说，保加利亚的香料烟虽然价格上涨，但产量却在稳步下降。尽管如此，SEKE仍然在保加利亚保持着活跃的市场份额，是北保加利亚的最大买家，也是克鲁莫夫格勒香料烟的第三大买家。康托斯说：“我可以满怀信心地说，SEKE是保加利亚香料烟非常可靠的供应商。”

全球变化万千 SEKE坚守目标

供应国之间竞争激烈，烟草业也在国际上面临着越来越大的压力，既有来自反烟草游说的压力，也有来自更严格的政府政策的压力。康托斯认为：“世界烟草版图正在发生许多变化。但这并不能阻止SEKE。我们是为数不多的相信烟草的大型商业公司之一，我们将继续投资烟草。不仅仅是投资贸易，还有像色雷斯东部这样的传统增长地区的文化遗产需要维护和保护，这样我们才能把它传给后代。”

康托斯表示，他深信，尽管全球烟草行业面临诸多困难，但像SEKE这样的公司总有空间，SEKE的企业经营是基于可靠性、竞争力和能力。因此，SEKE一直在全球范围内不断扩大客户群，无论在哪里都有烟草需求。“不仅是世界上最大的烟草公司，而且还有越来越多的小型制造商，都欣赏我们商品的卓越品质。”

SEKE交易产品组合

类型	主要供应形式
香料烟	散烟叶/碎烟片/粉末
弗吉尼亚烤烟	全打叶/散烟叶/去蒂散烟叶/手工片烟/碎烟片/粉末/混合烟梗/长烟梗/短烟梗
白肋烟	全打叶/碎烟片/混合烟梗

（来源：SEKE公司）



Rak Jang农场大麻盛开
托马斯·施密德供图

泰国大麻新政并非完全自由化

文/托马斯·施密德

泰国的大麻自由化开局良好，但并非自由竞赛，而是对所有参与者仍设有相当高的要求和限制。

一名穿着防护服的女工轻轻地从一株成熟的印度大麻上摘下叶子，放进篮子里。附近的另一名员工在查看另一棵植物的花蕾和花朵。她的篮子装满了，第一个来到精心布置的闭路电视摄像机的监视下进行称重和记录。然后她离开院子，院子周围有一道高高的栅栏，栅栏顶部有带刺铁丝网。农场入口有一扇坚固的门，只有通过指纹扫描仪才能打开门。

这里是位于泰国首都曼谷东北约200公里处呵叻府望南角区的Rak Jang农场。三十年来，该农场专门种植西瓜和哈密瓜，水嫩

多汁甜如蜜，闻名全国。然而，该农场最近又登上了大麻类头条新闻——它是泰国政府根据新的大麻自由化政策批准的首批商业种植大麻的试点企业之一。

但是，从Rak-Jang农场的严密安全性可以看出，“自由化”肯定不代表“自由竞赛”。虽然《麻醉药品管理条例》附表5删除了大麻植物，但大麻（或当地称之为“印度大麻”，指干花）和麻汁（大麻花渗出的树脂）等大麻衍生麻醉品仍被列入该条例附表1，这意味着它们仍然是高度非法的。但是，这并不意外。



Rak Jang农场的一名工人仔细挑选大麻叶，进行CBD提取。然后，Abhaibhubejrt医院将利用CBD生产化妆品、食品配料、个人保健品以及药品。

聚焦CBD

泰国当局对该计划的最初构想就明确表明，大麻的精神活性物质四氢大麻酚（THC）仍将是受控物质。相反，该自由化政策最初就聚焦放松大麻厂其他主要化合物大麻二酚（CBD）的规定，主要指包含在叶、柄、茎和根中，据称具有一系列健康和治疗效益。”卫生部常务秘书长办公室泰国医疗大麻研究所副主任Pakakrong Kwankhao博士在3月下旬曼谷举行的记者会上对国际媒体与会者表示，“我们不关注CBD，只关注THC滥用。”

政府设计了新分类系统

为了进一步阐明，政府设计了一个分类系统，将大麻植物分为两大类，不再考虑它们的实际植物分类。”政府制药组织（GPO）的高级专家Nuntakan Suwanpidokkul博士在上述新闻发布会上解释说：“区别在于大麻植物中的THC水平，但不仅如此。”如果包括花在内的每克干大麻植物中



配有蘸酱的油炸大麻叶。现在泰国允许大麻叶用于菜品，只要餐厅获得适当的许可证，并且只使用经批准的大麻部分，THC含量不得超过0.2%。

THC含量最高为1%，则被归类为“工业大麻”；而如果超过1%，就被归类为“娱乐大麻或毒品大麻”。”未经授权持有、交易、分销、加工或消费“娱乐大麻或毒品大麻”的个人将受到刑事起诉。麻醉品管制厅辖下法律事务局局长Mana Airiphitthayawat警告说：“针对这类罪行的惩罚是最高5年监禁或最高50万泰铢（16000美元）的罚款；或者两者并罚。”

THC产品并非完全不可行

这并不意味着娱乐大麻或毒品大麻株（花）完全不可议。政府制药组织等许可机构确实可以利用富含THC的植物材料制造某些药物。Pakakong博士证实说：“我们确实有THC产品，但只用于开具医

泰国大麻许可应用*

娱乐大麻/毒品大麻**	工业大麻**
• 医疗用途，包括药物和/或某些治疗 • 学术研究，包括开发新品系 • 完成政府机构的任务	• 医疗用途，包括CBD药物和治疗 • 学术研究，包括开发新品系 • 完成政府机构的任务 • 工业和商业用途，例如，利用“大麻”纤维生产纺织（亚麻）、化妆品和保健产品等。 • 生产合格种子 • 食品成分（仅叶/茎/柄/根，但不包括花，THC含量不得超过总毛重的0.2%）

*截至2021年4月，

**根据泰国政府分类制度的定义，并根据明确规定获得适当许可证来源：FDA



政府制药机构研发、生产和推广的CBD油

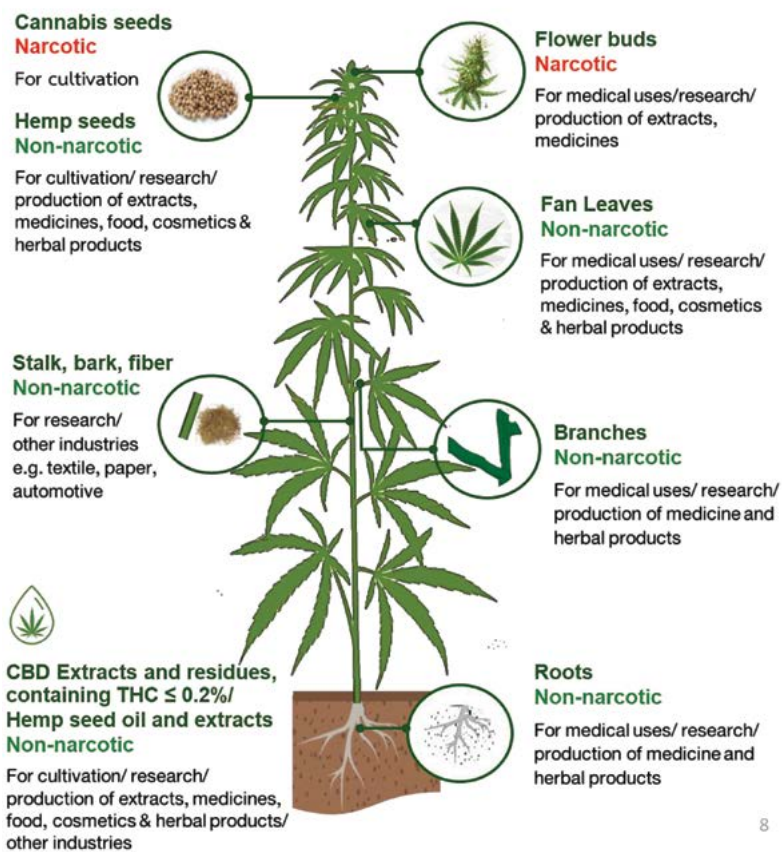
疗处方的姑息治疗患者，并受严格监控，以提高他们的生活质量。这种药物也可用于治疗儿童精神分裂症。”

高CBD/低THC乃通行证

然而，该项新政的目标仍然是CBD含量高但THC产量非常低的大麻品系上。政府制药组织的高级专家Nuntakan Suwanpidokkul博士说：“在每克晒干的植物中，CBD必须至少为12%，而THC不得超过0.5%，而据了解，该化合物通常集中在叶、柄、茎和根中，花中的量可以忽略不计。这种物质通常通过‘超临界CO₂萃取’的过程从植株中提取出来，随后可以作为多种产品的活性成分。”



Abhaibhubejrt医院研发和推广了含CBD的各种健康产品礼物篮。



8

大麻：按照泰国当局目前使用的分类系统，指麻醉性和非麻醉性的植物部分

禁止含有CBD的烟草和雾化产品

即使在实施大麻逐步合法化的尝试性举措之初，政府仍然非常坚决认为，任何种类的烟草产品生产商都不得涉入任何种类的“大麻致富”。政府制药组织一位匿名的知情人士对《亚洲烟草》表示，就连泰国烟草局也遭到拒绝。据消息人士透露，这家前国家烟草专卖局曾“至少两次”试图推出定制CBD卷烟品牌的许可证，但均以失败告终。政府非常谨慎，担心许可CBD产品，会诱使许多人吸烟，这一点可以理解。吸食含有CBD的雾化烟液同样是不允许的，这方面甚至还有更合理的理由。毕竟，泰国禁止雾化产品和电子烟设备；也禁止所有的电子烟液。

“医疗大麻中心”和烹饪乐趣

相反，少数获得许可的高等教育机构和医院早在2019年2月就开始研发含有CBD的药物和其他治疗产品，一般在自己的实验园种植大麻。这也符合当局宣布将该国作为未来“全球医疗大麻中心”的计划。尽管新冠疫情大大阻碍了这一计划，但仍在议程上，预计新冠危机得到控制，该国重新开放国际旅游业后，将尽快推进该计划。而且，随着限制措施不断放宽，未来也将研发含有CBD的化妆

OCB[®]

bamboo



The new comer in the OCB rolling paper range !



@OCBcommunity



@ocbofficial



OCB Papers Official



www.ocb.net



www.ocbinspiredbynature.com

Republic
Technologies

OCB[®]



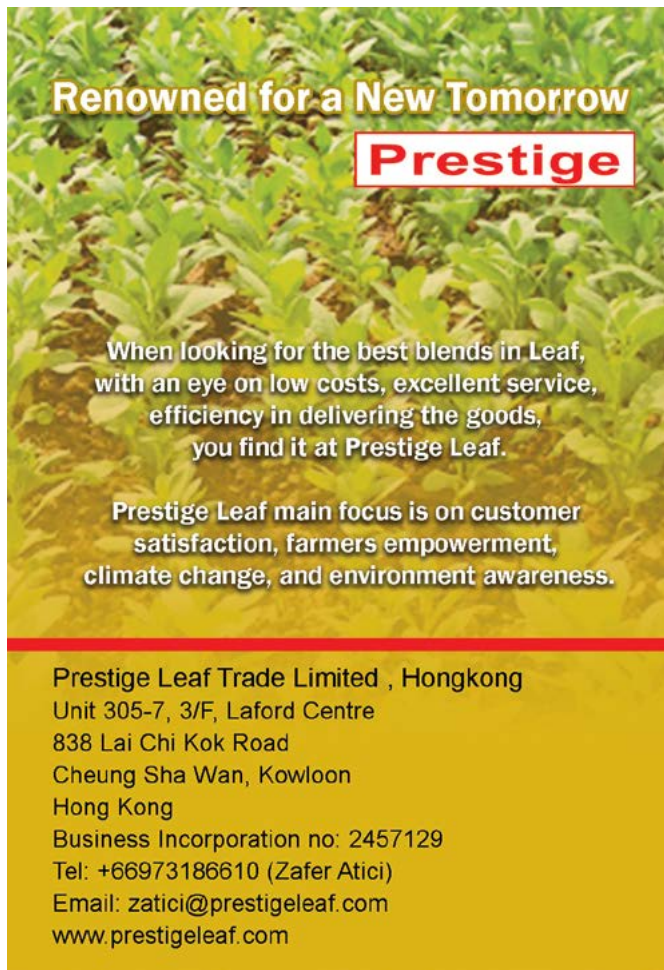
*Blessing and luck

品、传统草药制剂和保健品等其他产品类别，截至2020年12月，私营企业已获准参与进来，但前提是它们获得了许可。

最新进展是，大麻叶和其他植物部分现在也可以被餐馆用作食品配料。不过，餐馆经营者同样需要获得执照。麻醉品管制局的Mana Airiphitthayawat指出，还有一个重要的警告：“用作食品配料叶、茎和其他植物部分每克的THC含量不得超过0.2%，而花则是严格禁止的。”

大麻社区企业将临

除了获得特别许可的高等教育机构和医院外，目前能够申请实际商业规模种植大麻许可证的其他实体只有社区企业。泰国大麻医疗机构的Pakakrong Kwankhao博士解释说：“种植大麻的‘社区企业’必须由至少6家农户组成，而且首先要在各自家乡省份的卫生局登记。社区企业得到省卫生局的批准后，随后必须向食品与药物监督管理局（FDA）以及麻醉品管制局提出申请，以便最终获得越来越多的许可。”



Renowned for a New Tomorrow

Prestige

When looking for the best blends in Leaf, with an eye on low costs, excellent service, efficiency in delivering the goods, you find it at Prestige Leaf.

Prestige Leaf main focus is on customer satisfaction, farmers empowerment, climate change, and environment awareness.

Prestige Leaf Trade Limited , Hongkong
Unit 305-7, 3/F, Laford Centre
838 Lai Chi Kok Road
Cheung Sha Wan, Kowloon
Hong Kong
Business Incorporation no: 2457129
Tel: +66973186610 (Zafer Atici)
Email: zatici@prestigeleaf.com
www.prestigeleaf.com

每一步均需严格报告

谈及此，我们又回到了Rak Jang农场及其高度安全的运营。除了防止任何未经授权的人进入院子外，农场还必须详细报告大麻或收获的任何情况。泰国FDA副秘书长Supattra Boonserm说：“我们想知道到底种植了多少植株，谁会采购叶子、茎或花，数量是多少。”她补充说，这一严格的报告要求也适用于实际接受者。“同样，他们必须给我们提交详细的月度报告，包括他们从谁那里获得原材料，数量是多少，以及制成何种产品。1克也不能少；如果有缺失情况，我们要了解怎么回事。”

供给合作组织Abhaibubejr医院

Rak Jang农场目前在四个温室中种植了大约400株处于不同发展阶段的大麻。收获的大麻的任何东西都专门供应给该农场的合作组织，即附近的Abhaibubejr医院。该医院将大麻加工成各种各样的药物，而且，从最近开始，还将其加工成各种各样的食品补充剂和保健品。从成熟的“母株植物”中取下的插条不断补充该农场的原料。该医院的研发主管Nathanai Musigapong对《亚洲烟草》说：“由于这种繁殖技术，所有新树苗的基因都将与母株完全相同，从而确保始终如一的质量。农场只负责将雌性植物照料成熟，而雄性植物因不开花而被净化。”Nathanai还说，农场供应的大麻的CBD产量一般为总毛重的13.5%，而THC含量为0.7%。这些数字可以表明Rak Jang农场的大麻属于当局分类系统规定的“工业大麻”类别。

每位公民可种植6株“工业大麻”

自2021年1月起，每位泰国公民（不包括该国的外国居民！）允许私人种植6株大麻，但据了解，必须属于政府法律分类制度规定的“工业大麻”的类别。此外，仅可培养总THC产量不超过每克重量0.2%的品种，不包括花。必须防止花的发育。但是，如果花发芽了，就必须向当局报告并交出。私人种植不需要许可证，但树苗或种子必须从批准的来源获得，例如获得许可的社区企业或高等教育机构。所种大麻仅供私人使用，即严禁出售或分销给其他方。



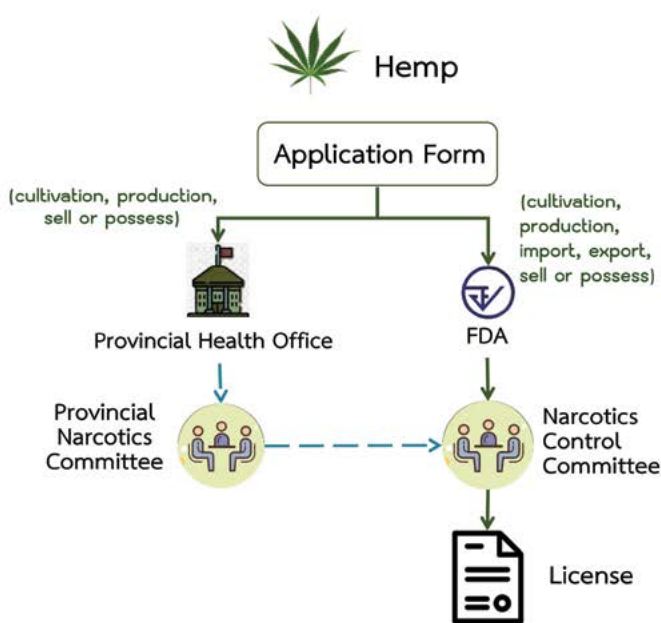
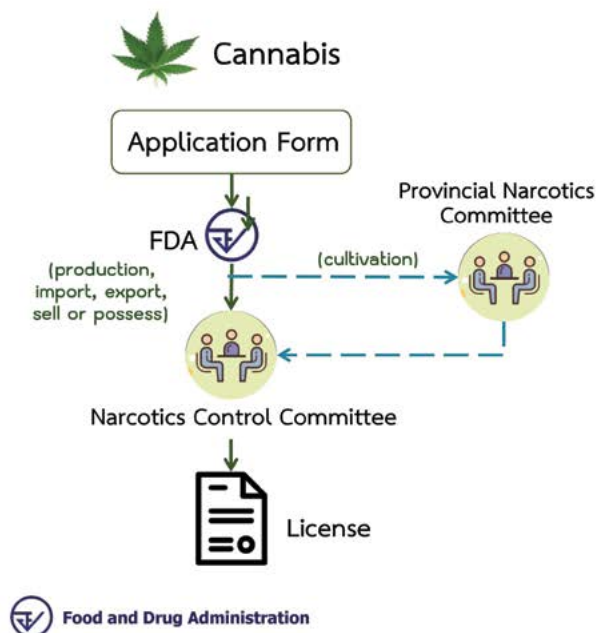
政府制药机构推广的“Sibannac”夜用面膜以及祛痤疮和祛斑洁面剂。两种产品均含CBD。

为了鼓励该社区企业农场追求最高品质，该医院已确定每公斤未加工植物部件的采购价格为4.7万泰铢（1500美元），CBD含量至少为12%及以上。同时，CBD含量在8%到11%之间的大麻每公斤售价仅为2.5万泰铢（790美元）。无论如何，大麻业务似乎都是Rak Jang农场一个相当有利可图的收入来源。这当然比卖西瓜和哈密瓜要好。☞

免责声明

尽管《亚洲烟草》尽可能准确、简洁地报道泰国“大麻自由化”相关法律和监管，但该杂志及其出版商、工作人员或撰稿人均不对本文中可能出现的错误、错误信息或遗漏承担责任。所有规定出刊时有效，如有更改和/或调整，恕不另行通知，并由泰国当局自行决定。如果我们的读者希望获得最新的信息，建议直接与泰国相关政府机构联系。

Cannabis and Hemp Registration



获得许可的路径

泰国制定了两种截然不同的、相当复杂的许可证发放途径，这取决于所涉大麻类型是被归类为“工业大麻”还是本条前面详述的“娱乐大麻或毒品大麻”。为了更好地了解许可过程，我们以Rak Jang农场社区企业为例。由于该农场种植的所有植物都是低THC/高CBD的“夏洛特天使”品种，该农场不得不协商“工业大麻”路径。

然而，在此之前，Rak Jang农场首先必须建立一个社区企业（如前所述，该企业必须至少由6家合作农户组成）。为此，该农场必须向呵叻府卫生局申请社区企业身份。身份得到认可后，再注册社区企业，然后该省卫生厅就将该农场种植“大麻”的申请转交给呵叻府禁毒委员会，供其进一步审议。

与此同时，为了获得未来的大麻种植者、生产者、分销商和销售

商的身份，Rak Jang农场也必须向FDA提交一份单独的申请。省卫生厅和FDA在审批所有提交的文件后，将这些申请转交给国家麻醉品管制局，由其做出最后决定，Rak Jang农场由此获得了种植、生产、持有和销售大麻的许可证。

如果该农场选择种植“娱乐大麻或毒品大麻”而不是“工业大麻”，将不得不就图表中详述的“娱乐大麻或毒品大麻”许可路径进行协商。

印度农民下最后通牒

烟农向贸易商发出最后通牒，宣布如果不提高烟草的市场价格，他们将暂停内洛尔和普拉卡萨姆地区所有11个拍卖平台的拍卖。

由于新冠病例不断增加，全球烟草需求存在不确定，贸易商称缺乏确认订单而远离市场，持观望态度。

劳工和农民大会党(YSRCP)普拉卡萨姆地区主席Mareddy Subba Reddy说：“去年由于病毒导致的停工恰逢销售旺季，而今年烤烟品种占作物的大部分，我们希望弥补去年的损失。但随着市场南下，我们的希望破灭了。”

Ongole II拍卖平台的农民福利协会负责人V.V.Prasad表示：“如果市场持续低迷，我们将毫不犹豫地从现在开始暂停拍卖。”

Vellampalli II烟草种植者协会主席N. Chimpriya说：“在工会和邦政府没有采取具体措施恢复市场活力的情况下，我们别无选择，只能暂停拍卖。”

烟草委员会的数据表明，到目前为止，农民销售的烟草只有1250万公斤，而南方轻质土(SLS)和南方黑质土(SBS)平台的估计产量约为7000万公斤。SLS拍卖平台销售了650万公斤，每公斤价格为167卢比，SBS拍卖平台销售了600万公斤，每公斤价格为165卢比。

马拉维总统提议农民改种大麻

马拉维总统拉扎鲁斯·查奎拉(Lazarus Chakwera)说，马拉维的农民应该停止种植烟草，尽管烟草占马拉维收入的60%以上，但他认为种烟没有未来。

查奎拉说，农民应该转向其他经济作物，例如大麻，大麻去年可合法用于医药和工业用途。

他说，马拉维的烟草业正在消亡，主要是由于全球反吸烟运动持续不断，国际市场需求量低，“我们需要一项退出战略，使我们的农民改种更可持续、更盈利的作物。因此，我呼吁农业部开始与所有利益攸关方协商，以制定一个时限，使马拉维的经济完全摆脱烟草的影响。”

查奎拉的建议令农民失望，他们原以为总统会帮助寻找更多烟草市场。

然而，总统下令农业部和烟草控制委员会(TCC)寻找更多的烟草买家。“为烟草寻找更多的新买家。这将增加竞争，解决现有少数烟草买家之间的垄断问题。”

“农业部应该与烟草委员会合作，研究如何在我们目前拥有的9家买家之外吸引更多买家。这样一来，买家之间的竞争加剧，垄断就会减弱，因为垄断是导致农民消权的因素之一。”

印度卡纳塔克邦增加烟草种植面积

印度烟草委员会将卡纳塔克邦2021-2022年的烟草产量从2020年的8800万公斤增加到9700万公斤。

烟草委员会的Yadlapati Raghunatha Babu说：“考虑到种植者和贸易商的需求以及全球需求，我们决定将卡纳塔克邦的产量定为9700万公斤。”

此前，在新冠爆发后不久，该委员会曾批准2020-2021年的作物种植规模为9900万公斤，但后来降至8800万公斤。知情人透露，去年改种生姜作物的烟草种植者损失惨重，导致农民协会要求烟草委员会将烟草种植面积恢复到新冠前的水平。

津巴布韦本季烟草销售前5天暴涨152%

津巴布韦本季烟草销售在前5天增长了152%，销售了950万公斤，价值2330万美元，而2020年同期是390万公斤，价值920万美元。

烟草业营销委员会(TIMB)的数据显示，估计90%的烟草来自合同农场，只有10%在拍卖场出售。

合同拍卖场的最高价为每公斤6.30美元，而拍卖场的最高价仍为每公斤4.99美元。

目前已储存了33408包，销售了129704包，去年同期储存了54060

We'd like to
let you in on
an industry
secret

You can view the latest issue of
TOBACCO ASIA magazine and
TOBACCO ASIA's archived
issues and searchable content at
www.tobaccoasia.com

tobacco asia 亚洲烟草

All free. No passwords. No paywall. Just click and read.

Tobacco Authority of Thailand



82 YEARS
OF
EXCELLENCE



**Total
Solution
Experience**



Designing » Developing » Production » Satisfaction

From leaves to a wide variety of tobacco and services - cigarettes,
tobacco products, OEM and packaging

**With us,
the world is
in your hands**



www.thaitobacco.or.th

Phones

: +66 2229 1621-22

: +66 2229 1000 Ext.2229

Marketing & Sales Team E-mail :

export_ttm@thaitobacco.or.th

包，销售了52705包。TIMB预计，今年的产量可能达到2亿公斤。2020年产量是1.84亿公斤。

农业部长Anxious Masuka说，烟农今年60%的销售额为外币，而去年是50%。

越南延长柬埔寨烟叶配额

越南已将柬埔寨干烟叶3000吨免税配额延长到2021年，这是2020年12月第18次柬越联合委员会会议达成的2021-2022年《双边贸易便利化协定》续期的一部分，目前尚未正式批准，这将对出口产生追溯效益。

自2016年两国签署协议以来，柬埔寨每年获准向越南出口3000吨烟叶。除了越南，柬埔寨烟叶的采购国还包括印度尼西亚、匈牙利、

阿拉伯联合酋长国、比利时、南非、希腊、新加坡和德国。

2020年，柬埔寨烟叶出口了5820.82吨，比2019年的6769.97吨下降了14%。2020年烟叶出口收入为1746万美元，比2019年的2437万美元增长了28%。

泰国烟草管理局计划种植大麻

泰国烟草管理局（TAOT）预计将在今年8月开始种植大麻用于商业用途。泰国烟草管理局局长Panuplo Rattanakanjanpatra说，国务委员会正在解释泰国烟草管理局法案，该法案规定，泰国烟草管理局只能生产烟叶和其他植物。国务委员会将从法律上明确说明泰国烟草管理局是否有资格继续生产商业用途的大麻。

如果允许推进其计划，泰国烟草管理局将在初级阶段专注于工业大麻或生产，最初种植面积为100-1000奈（16-160公顷）。

他还说，泰国烟草管理局的目标是促进13500名烟农改种大麻，此前当局将其烟叶采购量从每年2000万公斤削减到1300万公斤。

他说：“根据推广计划，该局计划为参与大麻种植的农民提供价格保障，但我们需要等待国务委员会的官方解释和法律澄清。”

泰国烟草管理局的一项研究表明，每奈大麻可以带来至少7-8万泰铢的收入，远远高于每奈烟草2.3-2.4万泰铢的收入。

TOBACCO
PEST CONTROL

MoBe® Combo

Mk. 2 Trap

EFFECTIVE FOR THE:

- Early detection of insect pests within the tobacco industry.
- Post treatment assessment of control measures.

APPROVED FOR USE IN:

- Tobacco storage facilities and warehouses.
- Tobacco supply chain and shipping containers.
- Tobacco manufacturing facilities.
- End user applications where tobacco products are stored.

INSECT MONITORING

PROTECT YOUR INVESTMENT, YOUR PROFIT, YOUR REPUTATION!

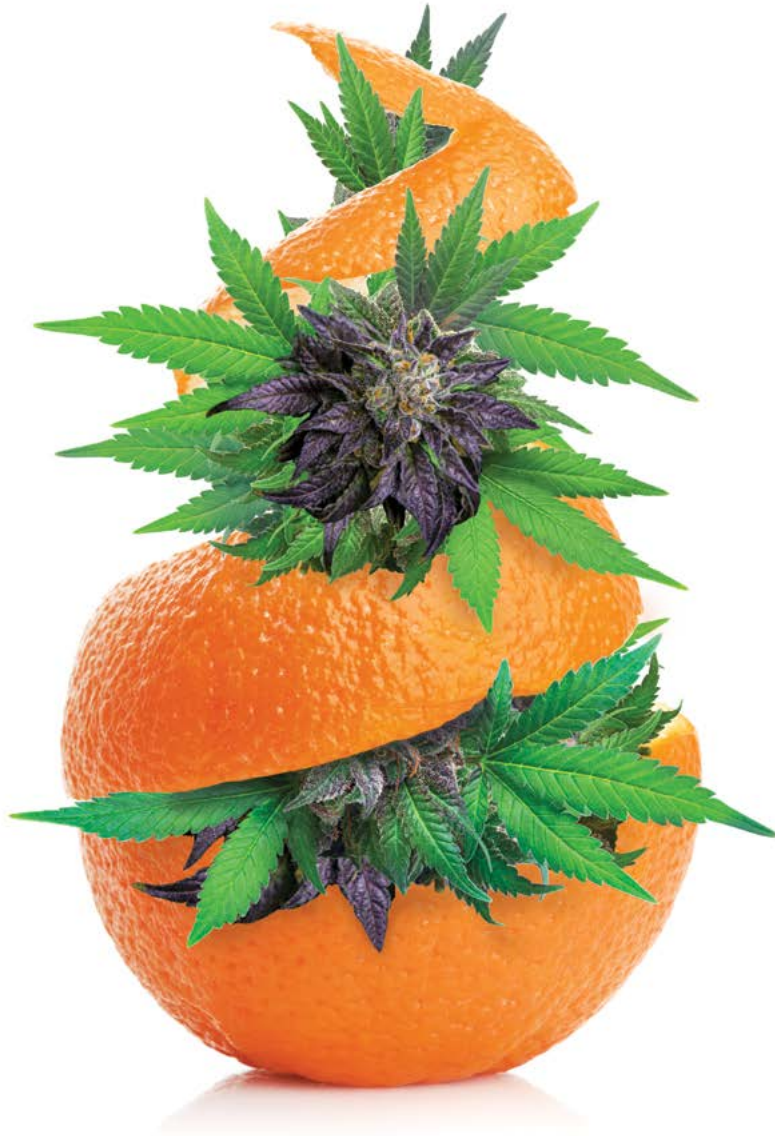
The MoBe® Combo Mk.2 tobacco monitoring trap is an essential component in the quality management of your tobacco product. Early assessment of any potential infestation of the two key insect pests of stored tobacco is vital.

Barrettine

Environmental Health

St. Ivel Way, Warmley, Bristol, BS30 8TY, UK.
T: +44 (0) 117 967 2222 F: +44 (0) 117 961 4122 E: beh@barrettine.co.uk www.barrettineEnv.co.uk

Freshly squeezed



Zest up your CBD

 TOBACCO TECHNOLOGY, INC.

 eLiquiTech

www.tobaccotech.com | +1 410-549-8800 | CBD@eliquitech.com | www.eliquitech.com

INNOVATIVE SOLUTIONS FOR YOUR E-JUICES, TINCTURES, EDIBLES & COSMETICS



KK Mohan公司的拉杰什·阿拉帕蒂（中间）在SLS和SBS拍卖场现场。

KK Mohan公司供图

印度和马拉维烟草出口商在新冠疫情中勇往向前

印度和马拉维均遭受了新冠的严重影响，尽管困难重重，然而这两个国家的出口商都坚持不懈。为此，《亚洲烟草》进行了采访。

从阿塞拜疆到津巴布韦，全球有几十个国家种植烟草，多多少少都有巨大的商业规模。此外，有的国家一直是世界上最大的烟草生产国，非常出类拔萃。其中包括巴西、土耳其、印度尼西亚、中国、津巴布韦、巴基斯坦，还有印度和马拉维。印度以优良的弗吉尼亚烤烟（FCV）和深色烤烟（DFC）产品而闻名，而马拉维是一个非常重要的优质白肋烟供应国。

KK Mohan Enterprises: 自成立以来不断走强

印度烟草出口行业的特点是由少数几个大型企业集团主导，同时还有广大中小型贸易商和商人。后者中相当大的一部分像季节一样变来变去。由于竞争压力巨大，加之经营不善，一些厂商乍然出现，又骤然消失。那些幸存下来的厂商往往成长为可靠的供应伙伴。

KK Mohan企业总部位于印度东南沿海的贡土尔市烟草中心，成立于1990年，由此可见是一家稳定的“长期合作伙伴”。其执行合伙人拉杰什·阿拉帕蒂（Rajesh Alapati）表

文/托马斯·施密德

示，该公司主要经营弗吉尼亚烤烟复烤打叶片烟（RTL），以及弗吉尼亚烤烟和白肋烟的复烤全手工片烟（FHS）。“我们每年的总交易量约为65%的弗吉尼亚烤烟复烤打叶片烟、15%的弗吉尼亚烤烟复烤全手工片烟和20%的白肋烟复烤全手工片烟，”阿拉帕蒂说。他还说，80%的商品在国内销售，其余20%出口。

欧洲仍是最重要的交易伙伴

西欧和东欧是该公司最重要的两大市场区域，向西欧客户出口20%的弗吉尼亚烤烟和20%的白肋烟，向东欧烟草制造商出口15%的白肋烟产品。阿拉帕蒂透露：“我们通常通过贡土尔最先进的克里什纳帕特南（Krishnapatnam）集装箱港口运输，选择该港口是因为地理位置较近。”

与烟草出口商一样，KK Mohan企业拥有一个长期的物流合作伙伴，代表买方准备所有必要的运输和海关文件。阿拉帕蒂指出：“海运要求可能因买方而异，但我们的合作伙伴在处理这些方面经验丰富，付款条件取决于我们和客户之间的关系；关系越密切，我们就越会保持灵活性。”然而，该公司目前提供的最典型的支付安排是：

- 100%预付现金
- 50%预付现金和50%付款凭证
- 装运日期后60天内100%付款交单



拉杰什·阿拉帕蒂说：“手工去梗是一门艺术，而我们公司精于此业。”

NICOTINE IN
ITS PUREST FORM

CNT

www.nicotineusp.com
sales@nicotineusp.com



KK Mohan公司的常务董事拉杰什·阿拉帕蒂在白肋烟田中留影。

各烟草品种蓬勃发展

在印度，烟草委员会监管弗吉尼亚烤烟采购，商家只能从拍卖平台上采购，以免他们像许多大型国际商业公司一样，自己签约弗吉尼亚烤烟农民。阿拉帕蒂解释道：“我们定期采购所有四种弗吉尼亚烤烟品种，即北方轻质土（NLS）、南方轻质土（SLS）、南方黑质土（SBS）和卡纳塔克邦/迈索尔邦轻质土。”由

于没有专门的白肋烟拍卖平台，因此直接从农民手中采购白肋烟。白肋烟最初主要是巴西的HDBRG品种，多年前引入贡士尔地区，并由于良好的微气候和土壤条件，一直蓬勃发展。HDBRG由于其合理的填充价值以及独特的风味和香味被视为“白肋女王”。该品种氮和尼古丁水平（2.9%-4.9%）较高，但糖含量（仅0.5%-0.9%）较低，其市场销售窗口通常是2月至6月。

新冠疫情致公司业务停滞不前

分级、手剥、切梗和发酵（通常是白肋烟）都是在KK Mohan自己的工厂完成的。不过，打叶和复烤都委托给了与公司合作多年的可靠的加工厂。阿拉帕蒂阐述说：“由于我们的大多数客户都是老客户，所以我们通常在各季开始前就已收到订单。我们有自己的仓库，一年365天24小时昼夜不停地忙碌。”然而，他也承认新冠危机“已经直接影响了地球上几乎每一个人；我们公司也不例外，这场规模空前的大流行使公司的业务活动连续数月停滞不前。价值数百万卢比的易腐原产品被存放在无处可移的仓库里，这对我们来说是噩梦成真。”

KK Mohan Enterprises提供的FCV品种

品种	特征
卡纳塔克邦/迈索尔邦轻质土（KLS/MLS）	一种优质的中性填料，尼古丁含量较低，填充能力较强，可与任何其他烟草类型实现共混。 销售期：9月至2月 尼古丁：1.5%-1.8% 糖：18.0%-27.0%
北方轻质土（NLS）	风味温和，中等至浓厚醇度，尼古丁含量略高。 销售期：3月至8月 尼古丁：0.6%-2.9% 糖：13.8%-23.5%
南方轻质土（SLS）	生长在轻到中等质地的红壤土上，中等醇度，柠檬色到橙色烟叶，该品种具有中性卷烟填料的所有理想特性。 销售期：3月至8月 尼古丁：1.0%-1.5% 糖：10.1%-17.5%
南方黑质土（SBS）	生长在中等质地的淤泥质壤土中，具有中等的持水性能，纹理稀疏，醇度温和，柠檬到柠檬橙色烟叶，柔韧性良好，是一种很好的低尼古丁填料。 销售期：3月至7月 尼古丁：1.0%-2.7% 糖：8.6%-20.9%

来源：KK Mohan Enterprises

2021年仍存挑战

幸运的是，与其他无数中小型交易商不同，该公司成功地坚持并度过了2020年。然而，到目前为止，2021年的情况并没有得到很大改善。例如，阿拉帕蒂说，海运承运人“仍在遭受重大延误，运费每天都在变化。”而且，随着新的冠状病毒株的出现和新的限制措施的出台，情况是否真的会好转依然是个未知数。不过KK Mohan并未气馁。阿拉帕蒂坚持认为：“我们的使命是致力于提供卓越的客户满意度，这使我们成为在这一艰难的行业中成功发展了30多年的为数不多的小型独立商之一。”

马拉维烟叶公司： 推进马拉维白肋烟的独特性

试想一下，哪个国家的经济会专注于一种单一的农作物——烟草，它实际上占到了GDP的15%和外汇收入的60%？这个国家就是

Driving the change through digital technology



SMK 3D is the new SASIB cigarette maker based on SMK platform, with extremely flexible configuration, providing a digitally guided 3D size change.

The process is very quick and easy thanks to pre-set groups and back-up units, and no settings are required. This advanced machine is able to manage guided changeover with center line procedures and trolley to store parts, groups traceability on the machine and settings stored according to the format thanks to smart sensors.

A latest generation solution for the automation of production lines, unique on the market, highly flexible, which provides the customers with a high level of service.

马拉维，这个和平的非洲小国得名于马拉维湖，它横跨这个淡水湖的西岸，是世界上最重要的白肋烟生产国之一。

马拉维烟叶有限公司是该国最大的独立烟草商之一。该公司的烟叶经理摩西·卡曼加（Moses Kamanga）对《亚洲烟草》表示：“马拉维白肋烟非常独特，不同于其他生产地区。”他解释说，这一方面是由于马拉维气候模式的多样性，另一方面也是由于马拉维代代农民在种植和发展这种作物方面拥有丰富的经验。随着对品种的不断研发，马拉维白肋烟的尼古丁含量在1.2%到4%之间，这取决于种植面积。

马拉维也生产其他烟草

不过，马拉维100%国有拍卖行拍卖控股有限公司（AHL）提供的统计数据显示，尽管2020年白肋烟占总产量的83.38%，但该国也生产产量较小的其他烟草作物。2020年，AHL拍卖的其他烟草品种有弗吉尼亚烤烟（FCV），占拍卖总成交额的14.4%、2.2%的西马拉维品种（深色烤烟，DFC）和0.02%的深色晾烟（DAC）。与该国其他几乎完全专注于白肋烟的商家不同，马拉维烟叶公司在2020年的白肋烟（45%）和弗吉尼亚烤烟（46%）的营业额几乎相等，交易形式包括片烟、烟梗和碎烟片。其余9%为全叶、手工片烟、切梗的散烟叶、散烟叶、片烟、烟梗和碎烟片等形式的深色晾烟。

马拉维烟叶公司在目前的2020/2021烟季预计将通过合同销售获得60%的商品。另外30%由公司自己的签约农户供应，而只有10%将通过拍卖场获得。该公司农艺经理戴维·洛克（Davie Lockie）透露：“我们目前有800个签约的小农户农场，每个农场平均种植2公顷，我们可以支配的总面积达到1600公顷左右。另外还有10个大型种植者，平均种植面积达80公顷，总共800公顷。”

帮助获得银行贷款

洛克称，尽管该公司不向合同种植者提供机械、肥料、作物保护剂（CPA）、种子或其他材料，但作为担保人，会帮助种植者获得银行贷款。洛克说：“关于借款，马拉维烟叶联络处对烟草收益设立了停止令，以保证这些收益首先归贷款银行所有。”然而，从苗圃阶段一直到在拍卖场买卖成品，该公司确实为农民提供了农艺和销售方面的技术支持和建议。

与烟草种植部门的其他地方一样，马拉维农民负责在将产品交给各自的承包商之前烤制各自的烟叶。烟叶销售经理伊恩·纳可曼（Ian Nakoma）对《亚洲烟草》表示：“然后我们将商品委托给我们的合作伙伴Limbe烟叶烟草有限公司进行进一步加工。”他还透露，马拉维烟叶公司没有运营自己的仓储设施，而是在马拉维首都利隆圭的Kanengo工业区周围，从几家运营商那里租用仓库空间。不过，我们确实这些仓库安排了公司员工来管理我们的库存。”

东欧和东南亚市场颇具潜力

该公司通常使用邻国莫桑比克的贝拉港出口运输。纳可曼说：“我们偶尔也会根据客户要求，通过南非德班港发货。”商品只通过公路运输到达港口设施。海关和出口文件均由马拉维烟叶公司航运部与各客户和货运代理密切合作处理。“我们的大多数货物都是以离岸价运输的，只有少数例外情况下顾客选择到岸价。”

到2020年，马拉维所有烟草类型的烟叶成交量中约有95%已出口，只有5%供应给国内公司。纳可曼说：“我们对东欧和东南亚有很大兴趣，这些市场多年来烟草消费量不断增长。再加上马拉维白肋烟传统目的地，如西欧和美国的限制，因此，东欧和东南亚市场对我们更有吸引力。”

马拉维也遭新冠疫情之挑战

然而，和世界上所有其他重要的种植国一样，马拉维也没有逃脱新冠大流行带来的严重后果。纳可曼说：“疫情给马拉维烟叶公司以及整个国家的烟草业带来了许多挑战。2020年，许多国家实施的封锁令意味着我们无法将已经订购的烟草运出去。这实际上减少了我们当年的净出口，更糟糕的是，这给下一季的产量带来了不确定性。”他补充说，该公司面临的一个具体挑战是，“下一季的订单查询量略有减少”。

然而，新冠疫情并非对这个非洲小国至关重要的烟草业造成严重破坏的唯一罪魁祸首。马拉维国有拍卖行拍卖控股有限公司（AHL）的一份报告显示，2020年异常潮湿的天气条件导致马拉维烟草销售的外汇收入比2019年下降了近1/3，也导致该公司收入骤降26.4%至1.745亿美元，而2019年的收入是2.37亿美元。■



WE ARE TOBACCO

ALL YOUR TOBACCO NEEDS IN ONE COMPANY

Universal Corporation is the leading global leaf tobacco supplier. Our modern production methods allow us the flexibility to quickly adapt to new ideas, customer requirements and industry trends. Universal has a diversified range of capabilities for value-added products and services that we can offer our customers, including:

- The formulation of tobacco blends, including shisha and ongoing blend maintenance.
- High-quality liquid nicotine that exceeds U.S. Pharmacopeia standards, and is extracted and purified in our cGMP facility.
- Laboratory facilities that are ISO 17025 accredited, and offer reliable analytical testing services for your tobacco, smoke, shisha, e-liquid and vapor product needs.
- Expertise in naturally reconstituted tobacco. We provide our customers high-quality filler, binder, wrapper, one-leaf, and tipping paper which can be tailored to their specific needs.



Universal is consistently looking for ways to serve our customers' current and future needs in the global market. Contact us to discuss how Universal can help you move ahead of the competition.

► **visit our website:**
www.universalcorp.com



烟草依然是津巴布韦和马拉维的未来，而非大麻。

津巴布韦和马拉维：种烟还是种大麻？

文/图兰尼姆波

大麻被大肆吹捧为美国等世界上一些烟草种植大国的烟农的未来，但非洲两个最大的种植国未来依然会种烟。

近年来，美国肯塔基州、马萨诸塞州和康涅狄格州等州大麻种植合法化了，支持烟农尝试换种大麻，烟农收入增加了。

事实上，津巴布韦政府在2018年4月将医用和科学用大麻种植合法化后，一些烟农急于换种大麻。

然而，烟农在了解到2020年9月发布的大麻种植法规后，认为这对大多数人来说都很困难。分析人士指出，政府对这种新兴产业的监管非常严格，资金需求太高，难以满足。感兴趣的农民或其他投资者必须向政府申请种植许可证，支付200-500美元的申请费。如果申请成功，他们必须支付4万美元的五年许可费用，然后支付1.5万美元的年费。

法规规定，农民也必须投资于种植和加工场所的高端实体和自动化安全，满足政府指定的监管机构的要求。

比利夫·特维拉（Believe Tevera）是津巴布韦烟农联盟主席，他在位于首都哈拉雷东北部的中马绍纳兰省Chakoma地区种植大麻，他说绝大多数烟农将无法满足要求。

他对《亚洲烟草》表示：“我一直种烟，所以我认为大麻会更有吸引力。但是，许可证的要求让我望而却步。大麻是为那些有足够的钱应买尽买并足以保护农场的精英们准备的，而不是像我这样的小农。”

在这个南部非洲国家，平均有12万小农种烟，是非洲大陆的最大烟草生产国，也是世界第六大烟草生产国。2020年，他们售出了2.25亿公斤的烟草，收入4.56亿美元。相比之下，截至2020年11月，政府已发放44份

大麻种植许可证，预计今年的销售额将增至12.5亿美元。

自2017年以来，9个非洲国家已将药用和工业用大麻种植合法化。莱索托位列第一，津巴布韦和南非紧随其后。加纳、斯瓦蒂尼（前称斯威士兰）、卢旺达、赞比亚和乌干达后来也加入进来。马拉维于2020年2月最后一个加入。在这9个国家中，津巴布韦、赞比亚和马拉维三个国家是非洲大陆前五大烟草生产国之三。

特维拉说：“2000年，黑人从白人农民手中接管了土地，当时没有规划，很多农民用不上电；用不上成本高昂的太阳能系统。我连电都用不上，那么在这种情况下，怎么能自动控制农场的安全呢？”

“他们从大麻中挣得钱比我们从烟草中赚的多，所以自然有烟农怀有强烈的热情，但是政府担心，如果放松规定，国内大麻吸食可能失控。所以不要指望农民从烟草换种大麻。法规和成本不会允许这种情况发生。”历史记载表明，自公元1000年以来，东非一直种植大麻，是从亚洲引进的。非洲人大多吸烟，但在18世纪末，莫桑比克人也开始用大麻茎制作绳索。20世纪20年代初，殖民地政府将大麻定为犯罪行为，免费种植和消费大麻的时代一去不复返了。不过，联合国估计，2017年之前，非洲大陆每年种植约1万吨大麻，其中一部分在当地消费，另一部分非法出口。

此外，16世纪末，烟草从非洲传入美洲，17世纪开始交易。



在2020年合法化之前，马拉维长期非法种植和出口当地大麻，这种大麻被称为马拉维黄金。为了合法种植大麻或其他品系，必须获得政府许可证，费用为1万美元。2020年11月，政府宣布这项收费，马拉维人表示抗议，称这将阻止感兴趣的当地农民获得大麻种植许可证。

马拉维烟草委员会在2020年11月的一份声明中表示，尽管引入了大麻，全球反烟草游说团体也反对种烟，然而烟草的未来仍然是安全的。

该声明指出：“马拉维还没有找到一种有竞争力的作物，或者烟草的其他最佳替代品。在找到一种能像烟草一样赚取外汇的替代作物之前，我们仍会依赖烟草。”

在同一时间接受路透社采访时，该委员会主席博尼法斯·卡扎米拉（Boniface

哈拉雷本销售季烟草拍卖场照常营业。

Endless tapes for cigarette & filter production



Garniture tapes | Suction tapes

Drum tyres | Drive belts & Conveyor belts | Tobacco apron

Max Schlatterer
GmbH & Co. KG
Robert-Bosch-Str. 9
89542 Herbrechtingen
GERMANY

Phone +49(0) 73 24 / 15-0
www.esband.de

Tapes: We know how!





马拉维烟草委员会表示尽管引入大麻种植，全球也存在反烟草游说，但烟草的未来依然稳定。

Kadzamira) 表示支持烟草，但承认了大麻在不取代烟草收入、但补充烟草收入方面的潜力。

他说：“我们监管机构的观点是，如果有诚实的投资者，大麻行业可以补充烟草的出口收入，在某些情况下，会超越它，但它不会立即取代烟草。”东南非共同市场商业理事会最近的《非洲烟草可持续性》报告指出，烟草支持着大约170万马拉维人。它占国内生产总值的15%，是马拉维最高创汇收入，2020年达到创汇1.735亿美元。

世界领先的市场情报和战略咨询公司 Prohibition Partners 的《非洲大麻报告》认为，由于监管、基础设施和市场障碍，非洲广泛种植大麻将需要很长时间。报告指出，非洲大陆的立法者普遍不愿意颁布促进农民种植大麻的法律。

董事总经理 Daragh Anglim 在报告中说：“实现大麻产业合法化和监管的任何道路都将面临挑战。有关非洲大麻使用的法律既不透明，又不够清晰。”

关于基础设施要求，出于安全原因，必须在建造费用昂贵、严格控制的温室中种植大麻，而不是在开阔的田地种植。

报告还说：“事实上，除非引进创新的灌溉技术，否则很可能没有足够的水来支持该地区的大规模作业，特别是在水培等较新的耕作方法中。”欧睿国际烟草和饮料高级分析师雅克·奥利维尔 (Jacques Olivier) 对《亚洲烟草》表示，随着农业基础

设施的建立，尤其是在南非和莱索托，大麻在非洲的潜力看起来很大，但面临的挑战将是让每个人都参与进来，包括农场主、种植者、分销商和销售商。

他说：“目前，只有少数老牌企业从市场中受益，大多是已经建立出口渠道的企业，即使这些企业的出口额目前仍然很低。监管固然严厉，但是合理。我们谈论的是之前被禁止的产品。”

南非辛德勒律师事务所 (Schindlers Attorneys) 合伙人保罗·迈克尔·凯切尔 (Paul Michael Keichel) 表示，严格的许可证要求将使资源较少的大麻种植者无法种植大麻。

他说：“我认为需要放松监管。不要监管大麻的种植，但是要监管大麻的合法和非法用途。控制得太紧，只会让富人和跨国公司更富有。那么想摆脱贫困的小农怎么办？让我们把财富掌握在非洲人手中！”

津巴布韦财政部长姆图利·恩库贝 (Mthuli Ncube) 在2020年11月提交津巴布韦2021年国家预算时预测，今年大麻收入将达到12.5亿美元。他说，用于医药和工业目的的大麻生产具有“巨大的潜力”，可以为疲软的经济创汇和创造税收。他说，今年将根据出口收入征收大麻税，将对大麻油和晒干的花征收约20%的税。

然而，当地一位顶尖经济学家约翰·罗伯逊 (John Robertson) 表示，部长的预测目标过大。

他对彭博社表示：“部长估计过高，他忽视了大麻在津巴布韦以外的许多市场种植。大麻是以克为单位销售的，而不是以公斤或吨为单位，所以结果会令人失望。唯有生产商热情高涨，但全球的大量供应将压低价格。”

非洲经济发展战略执行主任吉夫·穆加诺 (Gift Mugano) 表示，烟草在津巴布韦和马拉维仍有前景，这不仅是因为烟草作物给种植者带来了丰厚的报酬，而且因为换种大麻对大多数人来说成本太高，监管也很严厉。关于烟农放弃烟草种植大麻的可能性，他说：“我认为不会很快。法律真的很严厉，初期成本很高。如果没有像种烟的合同支持，不放宽现有的法律，那么农民将继续种烟。”

Since 1927...
the complete service for all your Oriental,
Virginia & Burley requirements



nicos gleoudis kavex s.a.
LEAF TOBACCO EXPORTERS

Kavex Bldg., 6-8 Frangon St., 546 26 Thessaloniki - Greece
Phones: +30 2310 536 204 • Fax: +30 2310 527 720 • e-mail: ngk@kavex.net

雷诺公司任命两位新高管

雷诺公司宣布任命谢伊·穆斯塔法 (Shay Mustafa) 为商务传播和可持续发展高级副总裁, 任命莱拉·梅代罗斯 (Leila Medeiros) 为新类别产品高级副总裁。

穆斯塔法 (Mustafa) 曾任现代嚼烟部门高级副总裁, 她将负责雷诺公司的企业传播计划、环境、社会和治理计划, 向总裁兼首席执行官盖·梅德鲁姆 (Guy Meldrum) 汇报工作。在此之前, 她曾在雷诺旗下公司担任过多个职位, 包括新港薄荷卷烟公司、灰熊嚼烟品牌公司和Velo现代嚼烟品牌公司。

梅代罗斯以前是蒸汽烟产品高级副总裁, 将负责雷诺的Vuse Vapor和Velo现代嚼烟品牌。她于2001年在巴西加入英美烟草集团, 在来美国之前, 担任过各种领导职务。

印度研究显示吸烟者和素食者不太可能感染新冠病毒

印度政府科学工业研究理事会 (CSIR) 开展的一项新调查显示, 吸烟者和素食者不太可能感染新冠病毒。调查显示, 新冠病毒虽然是一种呼吸系统疾病, 但吸烟能够增加粘液分泌, 可能成为吸烟人群的第一道防线, 因而可能对新冠病毒有防御作用。调查还显示, 素食品富含纤维素, 可改善肠道菌群, 具有抗炎特性, 可对新冠病毒产生免疫作用。

该调查的覆盖范围涉及印度全国, 调查团队由140位医生和研究科学家组成, 评估了城市和近郊地区的40多个CSIR实验室和中心工作的10,427名成年个体及其家人。这些人均自愿参加研究。

CSIR以其前沿的研发知识库闻名, 覆盖多个科技领域。

新西兰降低卷烟尼古丁含量计划遭受谴责

新西兰行动党对政府降低卷烟尼古丁含量的计划表示强烈谴责。

行动党负责社会发展、儿童和儿童减贫事项的发言人Karen Chhour表示: “如果政府要求降低烟草制品的尼古丁含量, 无法负担的吸烟者将在吸烟习惯上花更多的钱, 反而对周围的人造成伤害。”

Chhour表示: “我们知道政府是持怀疑态度的, 但试图让烟民抽更多的焦油来戒除尼古丁是一个极坏的主意。”

她补充说: “作为一名戒烟者, 我不得不说, 政府试图从社会的角度改变我们的吸烟习惯, 着实让我讨厌。”

Chhour说, 工党政府计划将尼古丁税提高20倍, 将对穷人产生较大冲击。虽然一些吸烟者可能会尝试戒烟, 甚至可能会改用其他替代品, 但有些吸烟者会想方设法吸更多的烟来获取等量尼古丁。她表示, 降低尼古丁含量, 将刺激高含量尼古丁烟草黑市的增长, 吸烟者想要维持吸烟习惯可能会走向犯罪。

她问道: “该研究声称这项政策的明智之处在于既节省医疗成本, 又从社会影响方面而言不会让我们的花费更高, 这样的研究是如何开展的呢? 这是一项未经深思熟虑、自我感觉良好的政策, 有许多潜在的负面影响——这就是工党的做事风格。”

使用加热不燃烧卷烟似乎不影响血管健康

英国心脏基金会委托邓迪大学进行的一项临床研究发现, 从卷烟转向加热不燃烧替代品可为血管功能带

来早期益处。这项研究由高质量的临床试验数据做支撑, 并发表在《美国心脏病学会杂志》上, 研究了从卷烟转向电子烟的急性影响。

研究结果表明, 使用电子烟的一个月内, 将烟草卷烟组与两种电子烟组 (含有或不含尼古丁) 进行比较后, 能观察到血管功能的改善。参与调查的人无论使用哪种电子烟 (含有或不含尼古丁), 对血管功能似乎没有什么影响, 而且女性似乎比男性受益更多。

印第安纳州卷烟提税提议夭折

印第安纳州共和党决定取消州拟议预算中每包卷烟加税50美分的提案, 这令反烟草人士和公共卫生倡导者感到失望。

这将是该州自2008年以来首次提议提高卷烟税, 税率也将从每包99.5美分提高到每包1.50美元。

共和党参议院议长罗德瑞克·布雷 (Rodric Bray) 表示, 由于没有获得共和党参议员的足够支持, 决定取消预算的提税提议。参议院对提高卷烟税不感兴趣, 部分原因是这是一种累退税率, 对低收入家庭会产生不同程度的影响, 而且众议院提议每包卷烟增加50美分, 不足以影响印第安纳州的吸烟率。布雷说: “如果要征税——而且很可能有一天会这样做, 考虑到印第安纳人的健康, 我们要确保健康参数真正达到我们的目标。我猜想, 我和许多核心小组成员都认为, 我们可能还没有做到这一点。”

不过, 共和党参议员支持对电子烟油征收新的州税。布雷表示, 新税应该会与当前的卷烟税率相当。

Specialists
in oriental
tobaccos

SOCOTAB

Plovdiv, Bulgaria

Katerini, Greece

Bitola, Macedonia

Geneva, Switzerland

Izmir, Turkey

Durham, United States of America

布劳顿尼古丁服务公司推出“蓝天思维中心”

布劳顿尼古丁服务公司（BNS）推出蓝天思维中心，这是一个“开放式创新社区”，企业可以围绕尼古丁传输系统（ENDS）、制药和大麻市场开展合作和交流发展思路。

布劳顿尼古丁服务公司是一家合约式的研究组织，拥有10多年的经验，可帮助ENDS公司将无烟尼古丁传输产品推向市场。该公司最近增加了一系列新产品的配套服务，包括现代口服尼古丁产品、大麻二酚（CBD）和大麻输送装置，并与美国、中国、英国以及欧洲和中东的客户有合作。

蓝天思维中心旨在鼓励制造商和监管机构建立稳定的合作关系，共同应对产品开发和监管方面的挑战，努力实现减害目标。另一个好处是，可以在产品研发过程中，考虑潜在监管问题的解决方案。

该公司首席监管官Nveed Chaudhary博士说：“蓝天思维中心致力于吸引具有创新思想的公司参与，包括新配方、无塑料或可生物降解的产品和技术，阻止和减少青少年接触烟草制品，甚至是替代充电装置。布劳顿公司通过提供专业的科学和监管建议，帮助实现这些想法，努力在全球范围内实现减害的终极目标。”

布劳顿尼古丁服务公司首席执行官Paul Moran博士补充说：“我

们很高兴推出蓝天思维中心，这是业内首例。我们邀请行业专业人士进行讨论，研究符合监管要求的新产品，并希望对新政策产生影响。通过共同努力，我们将能够实现减害目标和无烟未来。”

南非：非法烟草市场发展迅猛

益普索（Ipsos）3月份的一项调查显示，南非豪登省、西开普省和自由州4%的零售店都在公开销售非法卷烟。

调查结果显示，20支装卷烟的零售价仅为6南非兰特（0.42美元），远远低于21.61南非兰特（1.52美元）的法定最低征税标准（MCT）。津巴布韦金叶烟草公司（GLTC）销售的低于MCT标准的品牌数量在一个月内增加了13%，其中有85%的品牌通过非法渠道购买。最受欢迎的品牌雷明顿金（Remington Gold）的价格低至10南非兰特（0.70美元）。调查还发现，公平贸易独立烟草协会（FITA）成员正在与GLTC公司打价格战，其中100%的Afroberg产品售价低于MCT的价格，91%的Carnilinx品牌存在逃税行为。

调查结果显示，与2月份相比，3月份销售非法卷烟的零售商多出7%。南非烟草业认为，烟草税上调8%似乎已在主要省份引发了价格战。

英美烟草南非公司的约翰尼·莫洛托（Johnny Moloto）说：“所

有烟草公司都应遵守SARS烟草生产反制规定。20支装卷烟应立即实行最低零售价格28南非兰特的规定。政府应批准WHO的非法贸易议定书。”

“这些品牌和RG的销售价格已经低于最低应征税，这对行业和国家都没有好处，”烟草转型联盟的Zachariah Motsumi补充说。

雾芯科技发布电子烟凉味剂WS-23安全评估研究

雾芯科技（RELX悦刻）在《应用毒理学期刊》上发表的同行评审研究指出，广泛应用于电子烟的凉味剂WS-23在测试剂量条件下对实验动物的影响有限。

这是中国电子烟行业首次在《科学引文索引》（SCI）期刊上发表研究。该研究表明，在WS-23治疗组的急性吸入和亚急性吸入研究中，没有任何死亡病例，在体重、器官重量、血液学和血清生化方面无显著变化，在组织病理学分析中也没有毒性作用。

WS-23是电子烟液常用的一种凉味剂，近年来，随着电子烟的日益普及，人们对WS-23的吸入毒性越来越担忧。研究表明，在测试剂量水平下，吸入WS-23不会对测试动物产生毒副作用。

WS-23急性吸入的最大耐受剂量不小于340 mg/m³，亚急性吸入的无不良作用水平（NOAEL）剂量高于342.85 mg/m³。

雾芯科技实验室负责人姜兴涛说：“产品安全是雾芯科技最关切的，也是我们技术研发的方向和承诺。”此前，雾芯科技实验室通过体外毒性测试，验证了含有凉味剂WS-23产品的安全性。雾芯科技将继续推进相关研究，改善产品质量。去年9月，雾芯科技宣布将开展严格的产品品质+理化研究、毒理研究、临床研究、长期影响评估。

WHO
SAID
WHAT?

“有研究声称这项政策的明智之处在于既节省医疗成本，又从社会影响方面而言不会让我们的花费更高，这样的研究是如何开展的呢？”

——ACT新西兰社会发展、儿童以及儿童减贫发言人
Karen Chhour

The Flavors of Future. InterTabac 2022

World's largest Trade Fair for Tobacco Products
and Smoking Accessories

15–17 September
Messe Dortmund
Germany

www.intertabac.com

inter
tabac



Solutions for Success. InterSupply 2022

International Trade Fair for the Production of
Tobacco Goods, E-Cigarettes, Pipes and Shishas

15–17 September
Messe Dortmund
Germany

www.intersupply.com

inter
supply





中国的新中产阶层是四大圈层消费群体之一。

文/烟草在线

新世代、新中产.....不容忽视的四大新兴消费圈层

近两年来，“圈层”这个词被提起得越来越多，其实“圈层”是对于特定社会群体的概括，从“物以类聚、人以群分”的角度来说，圈层就是某一类具有相似的经济条件、生活形态、艺术品味的人，在互相联系中形成的一个小圈子。

在消费者越来越注重个性化需求与体验的时代，品牌想要满足所有人，等于所有人都不满足。因此，集中优势，深入品牌的目标圈层，立体化服务特定圈层，企业可能会活得更滋润！对于烟草行业来说，相较于以往烟草品牌按价位段划分消费人群这一模式，按消费圈层进行细分并结合品牌特点实施针对化传播营销已成为大势所趋。因此，集中优势深入品牌的目标圈层，立体化服务特定圈层成为了烟草品牌踏浪前行的强大助推力。

那么，2020年，有哪些最具购买力的消费圈层值得关注？这些群体具备哪些消费特征？企业应该做出哪些营销策略调整？

01 新中产：注重“面子”，不如抓实“里子”

关于新中产的定义、数量以及标准，行业并没有统一、明确的定义。最新的调查，福布斯中国与向上金服此前联合发布的《中国新兴中产阶层财富白皮书》显

示，中国新中产阶层年龄在25岁到45岁之间，除自住房产外可投资资产在30万至200万之间。与中国富人阶层的财产继承和投资性收入不同，新中产阶层的财富基本靠自己打拼。

新中产消费观的最大特征是理性化倾向明显。他们并不是不在意价格，而是更在意质量以及相应的性价比。新中产更倾向于内在消费，即舒适、符合自己的个性，让自己有愉悦感，从炫耀心理到品位心理的转换。

在理性消费的趋势下，如何吸引这部分新中产消费者的目光？那就是拿出优质的好产品。以卷烟品牌“天子”为例，在2020年重庆中烟成立五周年之际，天子高端中支新品观天下惊喜亮相，为消费者带来“高醇高甜高雅香”的口感体验并辅以“家系国系天下系”的文化传播矩阵的构建，以黑马的姿态成功引起新中产消费者的注意。

02 Z世代：年轻人的数字化基因

随着Z世代，即1990年代中叶至2000年后出生的人，登上历史舞台，他们正在取代千禧一代，吸引了全球品牌的关注。Z世代这群人虽然年轻，但是已经成为全球人口最多的群体，人数高达19亿人，占全球总人口

的25%，而作为人口大国的中国则为Z世代贡献了大约2.65亿人。值得一提的是，这2.65亿的Z世代人群开支达到4万亿人民币，成为炙手可热的下一代“金主”。

而当谈论Z世代的消费关键词，不只是“年轻人的消费”，更是数字化基因带来的前所未有的规模、速度以及影响力。现阶段来看，Z世代已经直接带来国潮、IP、线上娱乐三大风口。以“国潮”为例，近两年，“国潮”概念得到了真正的扩容，中国品牌在过去10年的关注度从38%提升至70%，而这背后Z世代的力量至关重要。

如何实现年轻化也是烟草品牌这些年来一直在努力的方向，但是能够成功触达年轻消费者的品牌并不多，“白沙（天天向上）”、“黄金叶（小目标）”等品牌曾经依靠潮流时尚的包装吸引了不少年轻消费者；一时风靡过的“游戏烟”比如“红塔山（诺克萨斯）”、“泰山（战神）”等都在一定程度上吸引到了年轻消费者的目光，但是这些还远远不够。要想吸引Z世代，还需要在口感创新、设计时尚、数字化营销方面多多发力。

03 银发族：从“不舍得”花钱，到“最舍得”享受

年轻人在互联网上半场被“宠幸”得太多，流量见顶。我国60岁以上人口近2.5亿，根据人口结构推算，中老年人总人口5亿左右。下半场中老年人才最有可能是互联网下半场的人口红利。

银发经济正当时，中老年人群正蓝海一片，是下一波人口消费最大的红利，只要技术和学习能力不再是问题，这些还有很多余热等待发挥的中老年用户，也许会像占领篮球场来跳广场舞一样，占领我们曾经以为他们不会来的互联网产品高地。纵观银发族的消费趋向，对健康的重视与爱国、正能量的感性精神的热衷贯穿于消费始终，也成为“银发族”卷烟选择标准的考量要素。尤其是在疫情之后，增益减害型产品成为了银发族首要选择，各个品牌也在工艺技术上进行研发升级，无论是黄山石斛系列，还是贵烟陈皮系列都在不断创新产品品类布局，迎合银发族“抽好一点，抽少一点”的消费需求。另外，品牌背后所传输的文化价值更容易引发与消费者情感的同频共振，天子“家国天下”的文化理念更容易获得银发族消费者的价值认同。

04 小镇青年：愿意消费，且敢于消费

在消费市场上，小镇青年已经成为无法忽视的存在。这些工作压力相对较小，休闲时间相对较多的人群，正在高速崛起，他们愿意花钱消费，也敢于消费。根据天风证券的描述，一个典型的小镇青年，年龄通常在25到35岁，生活在相对富裕的三线城市，随着高铁线路开通，距离大都市可能只有两三个小时车程。接受过大学以上的教育，在父母的安排下在老家有一份得体的工作，无心在一线城市打拼，但生活质量很高。

比起一线城市的年轻人和白领阶层，小镇青年们很可能拥有更多的可自由支配财产和更高的消费力。他们不必面对房贷压力，日常开销低，工作压力小，拥有较多闲暇时间去消费和娱乐。

对于这群感于消费、愿意消费的下沉市场人群，小镇青年的卷烟消费追求已经从低价产品升级为高性价比的产品，这是巨大的改变，对烟草品牌来说，也是巨大的机会。在未来，小镇青年群体卷烟市场竞争将更加多元、激烈，市场开拓大有可为。

总而言之，每一代人之间都会形成大的圈层，而每一代人内部都会形成小的圈层，并且这些圈层具有鲜明的特点和很大影响力的圈层效应。这些效应已经深深印刻在我们的思维模型中，为自己的世界观建立意识形态堡垒，将圈层与圈层之间的差距越拉越大。当下，社会开始圈层化，人开始圈层化，这也直接导致商业开始圈层化。圈层经济，已成为企业提升营销效能的重要利器、不可忽视的生意切入口、商业增长的新动能。——

AIRCODIET



Over 100% tobacco expansion



- Double your resource value
- Use 100% expanded fine-cut for MYO and RYO
- Untouchable product quality
- Impex – pressure/vacuum technology
- DIET - Dry Ice Expansion Technology



AircodiET has supplied more than 55 DIET plants worldwide, many of which have been turn-key. We continuously develop and refine the DIET process and our DIET plants have above 95% uptime with a dry yield better than 98.5% through the plant.

www.aircodiet.com



在阿根廷萨尔塔省用于烟草烤制的所有木材必须是可持续的。

阿根廷萨尔塔省的可持续发展实践

文/国际烟草种植者协会 (ITGA)

国际烟草种植者协会 (ITGA) 旗舰出版物《烟草快讯》(Tobacco Courier) 的最新一期特别关注经济适用的可持续性这一主题。可持续发展一直是阿根廷烟农的重中之重。因此，萨尔塔省周围地区的可持续发展实践数不胜数。

传统的可持续性概念是指三大支柱之间的平衡，分别是种植（经济）、生产链人员（社会）以及减轻活动开展对环境的影响。经济适用的可持续性概念还包括治理。必须了解可持续性的目标，确定清晰的指标，进行风险分析，以便能够区分风险与既定目标之间的差距，或者换句话说，区分风险超过容忍阈值的地方，从而确定重点领域。

机构、生产、政府、工人和客户等所有利益相关者互动起来，就会形成良好治理的局面，这样各方的期望就可以摆在桌面上讨论，向着共同的目标努力。在此基础上，可以商定具体行动，确定其规划、实施、量化管理和后续行动的职责。这个循环确保了一致性和连续性，这是可持续性的基本前提。通过委托给专门观察和量化每个项目和/或商定改进领域的组织进行具体评估和审计，可持续发展计划不断受到客户的审查。值得一提的是，这种方法为可持续发展计划提供了透明度和可信度。所有这些都体现在联合国制定可持续发展目标 (SDG) 的逻辑框架中。

萨尔塔省烟草生产正朝着这一方向开展工作，确定了重点领域和项目，以确保实现每个支柱的可持续目标。2020年新冠疫情带来了不确定性，然而我们通过所有这些框架以及联合协调的努力协议、通信工具和创新培训接触到种植者、工人和家庭。

环境

可持续木材计划：

所有用于烤烟的木柴必须来自具有环境部批准的可持续管理计划的供应商，如果在种植者自己的农场收集，则应遵循一项确保其可持续性的议定书。该计划每年由普华永道会计师事务所（PwC）审核。

农场废物管理计划：

自2016年以来，甚至在关于植物检疫产品空容器管理最低环境保护要求的第27.279号法律法规出台之前，位于罗萨里奥德莱尔马（Rosario de Lerma）和埃尔卡里尔（El Carril）的临时收集中心（CAT）已经收到了作物保护剂（CPA）或植物检疫产品的空容器。2020年，烟草部门签署了一项协议，将这些CAT加入Campo Limpio基金会，该基金会成立于上述法律通过后，要求注册植物检疫产品的公司管理好空容器。

罗萨里奥德莱尔马的CCE/CAT继续接收来自农业生产的其他农用塑料，自2020年底以来，开展了巡回活动，直接从种植者的农场收集这些经适当处理的大批塑料，以备回收利用。从2021年起，开展巡回活动，收集用于苗木生产的托盘，以便回收利用。

减少温室气体排放量（GHG）：

烤制过程中产生的温室气体排放量（GHG）最高，因此，为了减少GHG，从2021年开始，将测量社区烤制中心至少100个烤炉的燃烧器效率，因此，通过校准，可以提高燃烧效率，从而降低每公斤烤烟的排放量。在第二阶段，将完成近500个中心的测量，并随后向种植者提供服务。

Boegli.ch

STORY TELL YOUR BRAND

Boegli-Gravures can help you to develop subtle, refined and ingenious ways of elevating your brand's characteristics and enhance your consumer brand experience. Let us partner with you to bring new dimensions to your marketing.

B

BOEGLIGRAVURES

SETTING STANDARDS



烟草种植者协会的合作社为农民提供合格的肥料和种子。

生物多样性：

自2012年以来，由Coprotab公司与Salta烟草公司合作生产的本土树种已经向烟草种植者、学校、市政当局和烟草部门的非政府组织提供了5万多棵树。

栽培

CPA的正确使用：

我们承诺消除残留的毒性带I（红色带）和高度危险的农药（HHP）。为此，我们一直在沟通允许使用哪些产品，并就其应用的良好实践进行培训。因此，我们在实地监测良好实践，在实验室对烤烟进行测量，并且自2020年以来，对生叶进行快速实地测试。

烟草特有亚硝胺（TSN）：

弗吉尼亚烟草在烤制过程中，烟叶所在的外壳内燃烧气体泄漏时形成烟草特有亚硝胺（TSN），因此要采取措施监测烤炉和热交换器的状态，以便对其进行正确的

维护。同样，充足的施肥并使用经过认证的种子也是确保TSN低于允许限度的其他因素。烟草种植者合作社为烟草提供经过认证的肥料和种子。技术人员小组负责监督良好做法的实施，并计划测量烤炉的密封性，以帮助种植者解决烤炉的维护问题。

人文

消除童工：

自2000年初以来，我们一直致力于提高种植者、工人及其家庭的认识。几年来，我们一直在与良知协会合作，实施Porviner和Harvest Gardens计划，最近还与Creceer Gardens合作，在采收季节为种烟家庭的儿童和青少年提供一个隔离和发展的空间。

2016年，第1.117/16号总统令确定烟草活动被视为18岁以下的人被的危险工作之一，禁止儿童和青少年参与烟草生长的任何阶段。

人防护装备（PPE）的规定和使用：

工人的健康和福祉是实现企业可持续性的根本，尤其是烟草，因为烟草是一种需雇佣大量工人的密集型作物。从2016年开始，开始发放CPA应用设备，2018年开始发放防止绿色烟草病害的收获设备（GTD）。同时，与烟草部门的其他行动者一道，为种植者和工人开展了培训，目的是提高对活动风险的认识，促进个人防护装备的使用。

住宿条件：

尽管农村人口向城市地区迁移是全世界的现实，但在萨尔塔省，仍有成百上千的家庭在烟草农场生活和工作。2018年，我们开始监测住房和基本需求满足情况，培训种植者，并与他们商定改善计划，使住宿符合最低标准要求。

最低工资：

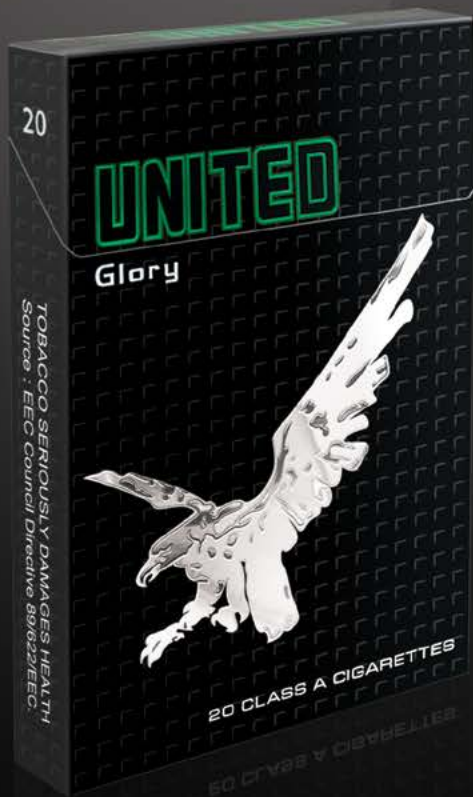
国家农业劳动委员会为烟草部门的每一类雇员规定了最低工资总额。自2016年以来，我们一直在监测最低工资支付的遵守情况，这是农业劳动实践（ALP）计划的一部分。2012年，种植者代表和农村工人代表签署了工会共同责任协议，该协议为此从烟草特别基金（FET）中拨出资源，确保该制度正常运作。

清洗：

该术语是指生活在农场的家庭、种植者和工人获得饮用水、洗涤水和卫生设施的条件。从2021年起，开始在烟草设施和农场进行清洗监测，以建立这方面的基准。

UNITED

Glory



大型跨国烟草公司相继完成“管理层迭代”

2020年，几家大型跨国烟草公司相继完成“管理层迭代”，其中不乏老面孔，也有行业新人。

帝国品牌任命斯蒂芬·博姆哈德为首席执行官

2020年2月，帝国品牌宣布任命斯蒂芬·博姆哈德（Stefan Bomhard）为首席执行官，7月开始接任全部工作。在此之前，博姆哈德是英之杰集团（全球高端豪车分销和零售市场领导者）首席执行官，期间他在战略运营方面展示了卓越的领导才能。博姆哈德拥有市场营销博士学位，在多个消费领域和大型跨国公司积累了丰富的经验，尤其是品牌建设和消费者导向性的销售和营销方面的经验。



斯蒂芬·博姆哈德

加入英之杰集团之前，博姆哈德担任百加得有限公司欧洲区总裁，并负责百加得全球商业组织和旅游零售业务。博姆哈德还曾担任联合利华欧洲食品解决方案公司首席运营官，以及吉百利公司首席商务官。之前，他曾在帝亚吉欧（Diageo）和宝洁公司担任高级管理和营销职位。

经过6个月的审查，博姆哈德于2021年1月宣布了一项为期5年的战略计划，将使公司重新回归卷烟业务。他认为，过去公司由于“过度关注”雾化设备和其他尼古丁替代品而“忽视”了卷烟业务。新的战略计划将重点关注占公司利润72%的五大卷烟市场——澳大利亚、德国、西班牙、英国和美国，对下一代产品采取“谨慎”战略，并进一步扩大销售团队。

“由于对消费者缺乏足够了解，导致做出错误的投资决定，雾化业务扩张速度过快，而且涉及范围太广，”博姆哈德表示，以前的投资决定都没有对消费者进行全面调查。

“新战略将重新聚焦主流烟草市场，对下一代产品采取更谨慎的发展态度，”他表示，公司的下一代产品发展战略将因市场而异，例如欧洲重点关注加热烟草制品，美国关注雾化产品，斯堪的纳维亚国家则关注嚼烟产品。

截至2021年3月底，新战略似乎成效不错。帝国品牌报告称五大市场的烟草份额取得增长，美国、英国和西班牙市场取得增长，抵消了澳大利亚和德国市场下降

的影响。帝国品牌还重申了其对今年调整后有机经营利润将以中低速个位数增长的预测，烟草销售符合预期。由于烟草价格、下一代烟草产品收入以及负责欧洲物流运营的子公司Logista的利润都将上涨，因此预计上半财年的总收入将增长1%（在有机、固定汇率基础上）。

菲莫国际任命Jacek Olczak为首席执行官

2020年12月，菲莫国际宣布亚采克·奥尔恰克（Jacek Olczak）将于2021年5月接替谭崇博担任首席执行官一职。卡米·莱瑞（Louis Camilleri）退休后，谭崇博将接替他担任董事会执行主席。

奥尔恰克拥有经济学硕士学位，2012年8月至2018年12月担任菲莫国际首席财务官，2018年1月起担任首席运营官。他于1993年开始在菲莫国际工作，在2012年被任命为首席财务官之前，奥尔恰克在欧洲担任财务和综合管理职位，包括担任菲莫国际在波兰和德国市场的总经理以及欧盟地区总裁。



亚采克·奥尔恰克

自菲莫国际成为独立公司后，奥尔恰克与卡米·莱瑞、谭崇博密切合作，他们拥有共同的战略愿景，因此领导职位的衔接和无缝过渡可谓水到渠成。

他们的战略愿景是摒弃传统可燃卷烟，“创造一个无烟未来”。实现这个愿景的关键是菲莫国际的IQOS设备，该产品可加热烟草，无需燃烧烟草。2020年第三季度，最新款产品IQOS VEEV在新西兰推出，可加热含有药物级别的尼古丁和食品级风味的电子烟油。

奥尔恰克在今年年初接受The Edge采访时表示：“我们的目标是让全球的成年卷烟消费者，换用科学的、更好的替代品。成年吸烟者有权获悉并买到更好的卷烟替代品。无烟产品（例如IQOS）尽管也有风险，但相较吸烟而言，是一个更好的选择。我们必须把事实说清楚，消除消费者的疑虑，阻止他们使用卷烟，因为卷烟是危害性最大的尼古丁使用方式。”

今年2月，菲莫国际宣布，2025年公司无烟产品在总净收入中所占的比例将超过50%，这一数字相较之前



HENGFENG PAPER

INTELLIGENT MANUFACTURING
TECHNOLOGY HENGFENG

WWW.HENGFENGPAPER.COM

设定的38-42%大大提高。此外，公司还计划在2025年底以前，将IQOS产品的销售范围扩大到全球100个市场——2020年底在64个市场上市，并计划于2021年下半年推出IQOS ILUMA。

菲莫国际2021年第一季度业绩强劲，净收入同比增长6%至75.9亿美元（在有机基础上增长2.9%），高于预期。在有机基础上，无烟产品净收入占总净收入的28%，经营收入同比增长23.5%至34.4亿美元，调整后经营收入同比增长18.5%至34.9亿美元。IQOS市场（不包括美国）的加热烟草单位的市场份额同比增长1.7%至7.6%。

KT&G公司再次任命Bok-In Baek为首席执行官

今年3月，Bok-In Baek再次被任命为KT&G公司首席执行官，这已经是他第三次担任公司首席执行官，此前分别于2015年和2018年担任了两届首席执行官。

Baek是首位通过公开招聘加入KT&G公司（当时是韩国烟草与人参公司）并一路高升的首席执行官。他于1993年加入该公司，在过去29年间，在公司战略、全球市场营销、制造和研发等公司核心业务历任重要职位，积累了丰富的经验。



Bok-In Baek

Baek在拓展公司全球业务方面所取得的成绩，受到利益相关者的高度认可。在他的领导下，从2017年到2020年底，KT&G公司的出口国数量增长了一倍多，从50个左右增长到100多个国家。

Baek在今年的全体股东大会上被再次任命为首席执行官后，他在发言中表示：“今年，新冠疫情持续发生，汇率大幅下跌，不确定性加剧。在此背景下，KT&G将‘反弹’设为2021年业务管理目标的关键词，这说明了KT&G的决心，不仅要从新冠疫情的不利影响中恢复过来，还要在疫情期间取得更大的增长。今年，KT&G将努力确保其市场领导地位，抓住世界经济快速变化中的发展机遇。”

在他担任首席执行官的6年中，通过实施“双轨道”战略，KT&G的卷烟和加热不燃烧烟草业务蓬勃发展。卷烟仍是KT&G公司的主要业务，加热不燃烧烟草业务也取得较快增长。2005年，该公司就已获得首个加热

不燃烧技术专利，2016年研发出实际原型，因而IQOS在韩国推出几个月后，该公司就迅速推出了首款加热不燃烧产品lil 1.0。

KT&G虽然不是首个在韩国加热不燃烧市场推出产品的公司，但通过实施“快速跟随者”战略，如今成功在该市场占有领导地位。菲莫国际的IQOS和英美烟草的glo在韩国推出后，许多消费者反馈，设备如果不用充电就能连续使用的话会更加方便。基于这样的反馈，KT&G推出的lil 1.0，可以连续使用三次，不用充电。过去4年中，KT&G推出了一系列型号，例如lil Plus、lil mini和lil HYBRID，每种型号都具有新特性。

KT&G公司一直在努力拓展国内外的加热不燃烧烟草市场。去年，该公司与菲莫国际签署协议，开始在海外市场扩展lil产品线。KT&G和菲莫国际于8月和9月在俄罗斯和乌克兰推出lil Solid及烟弹Fiit。10月，在日本推出lil HYBRID和MIIX烟弹。

不过，这并不意味着KT&G的战略重点向加热不燃烧烟草市场大幅倾斜。加热不燃烧烟草产品（包括所有制造商）在韩国烟草市场的比例不到15%，再加上电子烟市场停滞不前，政府监管日趋严格，许多制造商意识到需要同时聚焦传统卷烟业务和加热不燃烧烟草业务。KT&G的终极目标是两项业务都取得较大发展，鉴于双轨道战略多年来在推动业务增长方面发挥的作用，该公司有信心保持卷烟和加热不燃烧烟草业务的市场领导地位。

但是，加热不燃烧烟草产品（包括所有制造商）在韩国烟草市场的比例不到15%。虽然一些吸烟者已经彻底转用加热不燃烧烟草产品，但大多数吸烟者仍然使用卷烟或同时使用卷烟和加热不燃烧烟草产品。加热不燃烧烟草产品增长空间大，提高其市场份额固然重要，但是保持成熟的传统卷烟市场领先地位和提高客户留存率也很重要。因而，KT&G将致力于维持这两种业务产品组合的平衡发展。

此外，KT&G也致力于提高亚洲的市场份额。亚洲市场的规模和消费行为使其地位尤为重要，而且发展潜力较大（南亚和东南亚地区的吸烟率非常高，亚洲地区的消费者对新趋势更为敏感和容易接受）。该公司目前在蒙古市场的份额最高，2020年底的市场份额为36%。KT&G在台湾发展的也不错，去年销量超过7.71亿支。基于这些成绩，KT&G认为台湾市场前景广阔，并于今年3月在台湾设立了海外子公司。KT&G台湾分公司是继其土耳其、俄罗斯、印度尼西亚和美国等海外市场分公司后设立第五家分公司。——

2021年5月

烟草制品博览会

2021年5月12-14日

美国内华达州拉斯维加斯

tobaccoplusexpo.com

主题：蒸汽烟、电子烟、烟草制品、烟草物资展会

IECIE——上海

2021年5月18-20日

中国上海

en.iecei.com

主题：电子烟、下一代产品、加热不燃烧展会

2021年6月

尼古丁全球论坛

(GFN, 虚拟会议)

2021年6月17-18日

英国利物浦现场和线上同时开展

http://gfn.events

主题：尼古丁大会

2021年7月

国际雪茄烟斗展览 (PCA)

2021年7月9-13日

美国内华达州拉斯维加斯

http://premiumcigars.org

主题：雪茄展览会

2021年8月

烟草科学研究大会

2021年8月29-9月1日

美国马萨诸塞州波士顿

www.www.tsrcinfo.com

主题：烟草科学

2021年9月

IECIE——深圳国际电子烟展

2021年9月3-5日

中国深圳

en.iecei.com

主题：电子烟、下一代产品、加热不燃烧展会

2021年10月

国际烟草科学研究合作组织大会 (CORESTA, 虚拟大会)

2021年10月18-22日

www.coresta.org

主题：烟草科学研究

世界烟草博览会中东展

2021年10月26-27日

阿联酋迪拜

www.wtprocessandmachinery.com/

middle-east

主题：烟机与机械博览会

2021年12月

烟酒伴我

2021年12月8-9日

阿联酋迪拜

www.bt-me.com

主题：展会

世界水烟迪拜展

2021年12月9-10日

阿联酋迪拜

worldshishadubai.com

主题：展会

2022年1月

烟草制品博览会

2022年1月26-28日

美国内华达州拉斯维加斯

tobaccoplusexpo.com

主题：蒸汽烟、电子烟、烟草制品、烟草物资展会

亚洲世界烟草博览会

2022年1月26-27日

印尼苏腊巴亚

https://wtprocessandmachinery.com/asia

主题：烟机与机械博览会

2022年5月

世界烟草博览会中东展

2022年5月18-20日

保加利亚索非亚

https://wtprocessandmachinery.com/europe

主题：烟机与机械展会

2022年9月

全球最大的烟草博览会

InterTabac/InterSupply

2022年9月15-17日

德国多特蒙德

www.intertabac.com

www.intersupply.com

邮箱：gaj@octobermultimedia.com

主题：全行业博览会，包括雪茄、卷烟、水烟等烟草制品，还包括配件、电子烟、下一代产品、加热不燃烧、烟机、机械、物资、服务、原料以及OEM/ODM产品/服务

We'd like to
let you in on
an industry
secret

You can view the latest issue of
TOBACCO ASIA magazine and
TOBACCO ASIA's archived
issues and searchable content at
www.tobaccoasia.com

tobacco 亚洲烟草
asia

All free. No passwords. No paywall. Just click and read.

Airco Diet

www.aircodiet.com
(Page 61)

Alliance One

aointl.com
(Page 23)

Barrettine Environmental Health

Tel +44 (0) 117 967 2222
beh@barrettine.co.uk
www.barrettineenv.co.uk
(Page 44)

BMJ

www.bmjpaperpack.com
(Page 8-9)

Boegli Gravures

www.boelgi.ch
(Page 63)

CNT Contraf Nicotex

sales@nicotineusp.com
www.nicotineusp.com
(Page 47)

G.D

sales@gidi.it
www.gidi.it
(Page 13)

Hauni Maschinenbau

www.hauni.com
(Page C-2)

Hengfeng Paper

www.hengfengpaper.com
(Page 67)

Hitkari Multifilters

Tel +91 22 2269 4051/52/53
hitkari@hitkari.net
(Page 32)

IMA T&T

Tel +39 051 6525111
www.ima.it
(Page 29)

InterSupply/InterTabac

Tel +66 818 299 409
gaj@octobermultimedia.com
www.intersupply.com,
www.intertabac.com
(Page 59)

JT International S.A.

www.jti.com
(Page C-4)

Kims Industry & KNT

Tel +82-10-9198-0111
www.kindu.net
(Page 7)

KT&G/Kardien

Tel +82 42 939 6561
kardien@kardien.co.kr
tobaccolove@ktng.com
www.kardien.co.kr
(Page 5)

Mane

Tel +41 24 482 0534
www.mane.com
(Page 33)

Max Schlatterer

Tel +49(0) 7324/15-0
www.esband.de
(Page 53)

Molins

info@molins.com
www.molins.com
(Page 15)

Moon (Shanghai) International Trading

www.moon-smoking.com
(Page 3)

Nemuno Banga

www.nemunobanga.lt
(Page 25, 27)

Nicos Gleoudis Kavex

Tel +30 2310 536 204
ngk@kavex.net
www.kavex.net
(Page 55)

Prestige Leaf Trade

Tel +66973186610
zatici@prestigeleaf.com
www.prestigeleaf.com
(Page 40)

PT Mangli Djaya Raya

Tel +62 331 486656
(Page 31)

Republic Technologies

www.ocb.net
(Page 39)

Sasib

sales@sasib.com
www.sasib.com
(Page 49)

SEKE SA

sekesa@sekesa.gr
www.sekesa.com
(Page 34-35)

Socotab Frana

Tel +41 22 908 35 00
frana@socotab.com
www.socotab.com
(Page 57)

Star Agritech

+90 212 227 96 68
info@staragritech.com
www.staragritech.com
(Page 19)

NV. STTC

Tel (0622) 755 2981
Fax (0622) 755 0410
Sole Agent: Unico Trading Pte. Ltd.
Phone (+65) 633-72981
itss9@unicotradingpteltd.com
(Page 65)

Taiga International

Tel +32 (0) 844 01 76
info@taiga-international.com
www.taiga-international.com
(Page 11)

TANN Holding Group

www.tanngroup.com
(Page 21)

Tobacco Authority of Thailand (TAOT)

export_ttm@thaitobacco.or.th
www.thaitobacco.or.th
(Page 43)

Tobacco Technology

Tel +1 410 549 8800
www.tobaccotech.com
(Page 45)

Universal Corp

www.universalcorp.com
(Page 51)

US Tobacco Cooperative

usleaf.com
(Page C-3)

Tobacco Asia

The ONLY magazine written and edited for the Asia regional tobacco industry. Read and trusted by industry professionals around the world.

Subscribe Now

to Tobacco Asia and get a complete view of the tobacco industry.



Published 5 times a year in full English and Chinese versions.
To subscribe visit: tobaccoasia.com or
email info@octobermultimedia.com

Rates

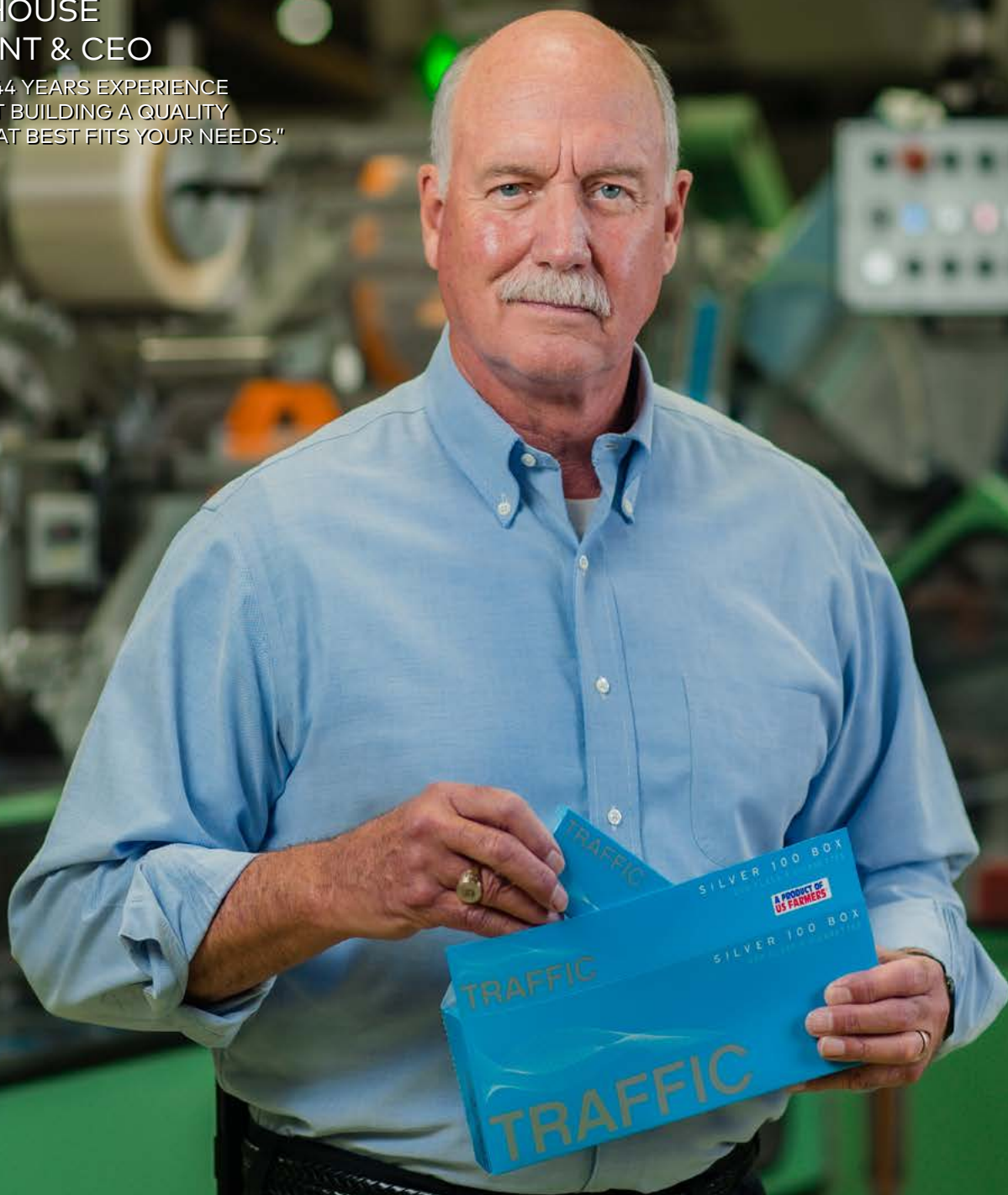
1 year	\$55
2 years	\$105
3 years	\$150

October Inter Co. Ltd.
Interchange 21 Bldg., Room 3225, 32nd Fl.
399 Sukhumvit Road, North Klong Toey
Wattana, Bangkok, 10110 THAILAND
Tel +66 2 660 3789. Fax +66 2 660 3881
web: www.tobaccoasia.com.

尽管《亚洲烟草》出版商尽力提供最精确的广告商索引信息，但是我们对所提供的信息（包括但不限于公司名称、页码、拼写、遗漏）的有效性不做任何保证性承诺。

OSCAR HOUSE
PRESIDENT & CEO

"WITH OVER 44 YEARS EXPERIENCE
WE THRIVE AT BUILDING A QUALITY
PRODUCT THAT BEST FITS YOUR NEEDS."



TOP NOTCH QUALITY WITH THE EXPERIENCE TO MATCH

US Tobacco Cooperative has been helping partners build tobacco products since 1940. We are a single source solution for any of your tobacco product needs; from strips and cut rag to producing top-quality cigarettes for domestic and international markets. We bring the finest tobacco products to our partners. All of our products are made in the USA under one roof. Check us out for yourself.

USleaf.com



AMERICA STRONG |





*I care about improving
grower livelihoods*

**I WANT TO DO MORE TO ENSURE OUR GROWERS
HAVE A DECENT STANDARD OF LIVING**

We strive to safeguard economically sustainable returns for our growers and where possible encourage them to grow other, complementary income-generating crops. We also focus on education, health facilities, housing, and access to clean drinking water to further improve the livelihoods of our growers, their families and the broader communities in which they live.

SO DO WE

WWW.JTI.COM